



Oktoehos

4. Sävelmä

Julkaistu Ortodoksi.net -sivustolla 25.12.2008



SISÄLLYSLUETTELO

SUNNUNTAI-ILTA	1
EHTOOPALVELUS	1
MAANANTAIAAMU	2
AAMUPALVELUS.....	2
LITURGIA.....	13
MAANANTAI-ILTA	14
EHTOOPALVELUS	14
TIISTAIAAMU	15
AAMUPALVELUS.....	15
LITURGIA.....	27
TIISTAI-ILTA	28
EHTOOPALVELUS	28
KESKIVIIKKOAMU	30
AAMUPALVELUS.....	30
LITURGIA.....	40
KESKIVIIKKOILTA	41
EHTOOPALVELUS	41
TORSTAIAAMU	42
AAMUPALVELUS.....	42
LITURGIA.....	53
TORSTAI-ILTA	54
EHTOOPALVELUS	54
PERJANTAIAAMU	55
AAMUPALVELUS.....	55
LITURGIA.....	66
PERJANTAI-ILTA	67
EHTOOPALVELUS	67
LAUANTAIAAMU	69
AAMUPALVELUS.....	69
LITURGIA.....	81
NELJÄNNEN SÄVELMÄJAKSON LOPPU	82

Sunnuntai-ilta

Ehtoopalvelus

Avuksihuutostikiirat

Herran stikiirat

Tule, kurja, lankea Jumalan eteen / ja huuda hartain kyynelin: / Minä olen syntiä tehnyt! / Oi keuhko sielu, tee Tuomari armolliseksi ennen loppua ja huuda Hänelle sydämesi pohjasta: / Älä hylkää minun huokauksiani, oi minun Jumalani, / äläkä jätä huomiotta minun sydämeni murtuneisuutta, // oi armorikas Herra!

Öin ja päivinkään ei ylen paha vihollinen lakkaa taistelemasta petkuttaakseen minua / ja houkuttelemasta minua kadotukseen, pahuuden rotkoihin, / mutta päästä minut sen hirmuvallasta / ja kaikkinaisesta hädästä, / oi ainoa hyvä, minun Jeesukseni, // ja pelasta minut moninaisista rangaistuksista!

Olen tullut minua ahdistavien / ja Sinusta vieraannuttavien ajatusten asumukseksi, oi Valtias, / Sinun käskysi minä olen hylännyt / enkä ole koskaan halunnut toteuttaa tahtoasi, / mutta oi Herra, näe hyväksi asettua minuun asumaan suuren armosi tähden, / ja opeta hyvänä ja ihmisiä rakastavana // minut toteuttamaan Sinun tahtoasi!

Ruumiittomien stikiirat

Oi ihmisiä rakastava, / Sinä teit enkelten sotajoukot ja jumalalliset ryhmät / jumalallisen kirkkautesi vastaanottaviksi majoiksi / ja ylen puhtaiksi astioiksi, / kunniasi näkijöiksi, valtaistuimesi luona seisojiksi, / sanasi väkevällä voimalla toteuttajiksi // ja käskyjesi pikaisiksi täyttäjiksi.

Haluten hyvyytesi ulapan tulevan esiin / Sinä aluton, joka olet hyvä, / loit ensiksi kaikkivoimallisella viittauksellasi / ja jumalallisella käskylläsi enkelten kuorot ja voimien joukot, / sillä totisesti tuli hyvyyden levitä ja vaeltaa, // että Sinun lahjasi lisääntyisivät, oi Valtias.

Kuusisiipiset Serafit, / monisilmäiset Kerubit ja ylhäiset Valtaistuimet / ympäröivät valoa tuottavaa kirkkauttasi siitä välittömästi osallisina. / Herraudet, Hallitukset, Vallat, Arkkienkelit ja Enkelit, / jumalalliset Voimat ylistävät Sinun kunniaasi, / oi kaikkivaltias, // ja rukoilevat Sinua meidän puolestamme.

Kunnia - - nyt - -.

Jumalansynnyttäjän stikiira

Oi ylen puhdas, / joka olet Herran edessä valppaana esirukoilijana ja pysyvänä auttajana, / nukuta kurjan sieluni kiusaukset ja tyynnytä aallot! / Lohduta, oi Neitsyt, ahdistuksessa olevaa sydäntäni! / Minä rukoilen Sinua, / anna armo minun mielelleni, // että oikein Sinua ylistäisin!

Virrelmästikiirat

Katumusstikiirat

Oi Herra, / minä haluaisin kyynelin pyyhkiä pois rikkomusteni käsikirjoituksen / ja lopun elämäni olla Sinun mieleisesi katumuksen kautta, / mutta vihollinen petkuttaa minua / ja taistelee sieluani vastaan. / Herra, pelasta minut, // ennen kuin minä tyystin tuhoudun!

Kuka myrskyssä oleva ei pelastuisi rientäessään tähän satamaan? / Tai kuka tuskissa oleva ei paranisi langetessaan tämän parannuspaikan eteen? / Oi kaikkien Luoja ja sairaitten parantaja, / Herra, pelasta minut, // ennen kuin minä tyystin tuhoudun!

Marttyyrien stikiira

Oi Sinä pyhiesi muistossa kunniakas Kristus Jumala, / lähetä heidän rukoustensa tähden // meille suuri armo!

Kunnia - - nyt - -.

Jumalansynnyttäjän stikiira

Iloitse, valkeuden pilvi! / Iloitse, valoisa lamppu! / Iloitse, manna-astia! / Iloitse, Aaronin sauva! / Iloitse, tulessa palamaton pensas! / Iloitse, lampunjalka! / Iloitse, valtaistuini! / Iloitse, pyhä vuori! / Iloitse, paratiisi! / Iloitse, jumalallinen pöytä! / Iloitse, salainen portti! // Iloitse, kaikkien toivo!

Maanantaiaamu

Aamupalvelus

I Katismatroparit

Herra, katso kurjan sieluni puoleen, / joka on kuluttanut koko elämänsä synneissä. / Ota minut vastaan, / niin kuin otit syntisen naisen, // ja pelasta minut!

Purjehtiessani tämän elämän merta / minä muistan monien pahojen tekojeni syvyyttä, / ja kun ei minulla ole ohjaavaa ajatusta, / minä lausun Sinulle Pietarin sanoin: / Pelasta minut, / Kristus Jumala, // pelasta minut ihmisiä rakastavana!

Kunnia - - nyt - -.

Jumalansynnyttäjän tropari

Peljättävä on salaisuus ja outo on ihme: / Kuinka Neitsyt kantoi Sinut, kaikkien Luojan, / ja pysyi synnytyksen jälkeenkin vahingoittumattomana neitseenä? / Oi ihmisiä rakastava Jumala, joka synnyit Neitseestä, / vahvista uskoa, / tyynytä kansat // ja anna maailmalle rauha!

II Katismatroparit

Käykäämme kiireellä Kristuksen häähuoneeseen / ja kuulkaamme kaikki Hänen, meidän Jumalamme, autuaat sanat: / Tulkaa, te jotka rakastatte taivaallista kunniaa, / kirkastakaa uskon kautta lamppunne // yhdessä viisaitten neitseitten kanssa!

Mieti, sielu, miten kävisimme Tuomarin eteen! / Sillä kauhealla hetkellä pystytetään pelottavat valtaistuimet / ja ihmisten teot tutkitaan. / Silloin ei Tuomari kuule rukouksia, / sillä tuomioistuimen edellä kulkee tuli, / joka villin meren tavoin äänellään peittää rikkoneet. // Mieti tätä, minun sieluni, ja oikaise tekosi!

Kunnia - - nyt - -.

Jumalansynnyttäjälle

Sinä ainoa totinen Jumalansynnyttäjä, / joka Äidin rohkeudella rukoilet Poikaasi, meidän Jumalaamme, / varjele laumaasi, joka kiiruhtaa juuri Sinun suojaasi / ja turvaa Sinuun, satamaan, suojamuuriin, // ihmissuvun ainoaan puolustajaan!

III Katismatroparit

Ruumiittomien kuorot veisaavat ylistystäsi aineettomin suin, / oi ylijumalainen Kolminaisuus, / ja seisovat pelolla edessäsi huutaen: / Pyhä olet Sinä, kolmipersoonainen Luonto! / Armahda heidän rukoustensa tähden omien kättesi luomusta, // oi ainoa ihmisiä rakastava!

Marttyyrien tropari

Tänään ovat enkelten sotajoukot saapuneet viettämään voittajien muistoa, / valistamaan uskovaisten mielen / ja armolla kirkastamaan koko maailman. // Heidän rukoustensa tähden lahjoita meille suuri armo!

Kunnia - - nyt - -.

Jumalansynnyttäjälle

Sotavoimien johtaja Gabriel / toi taivaasta ilotervehdyksen temppelissä Kaikkeinpyhimmässä kasvaneelle, / uskoon, viisauteen ja nuhteettomaan neitseyteen pukeutuneelle: / Iloitse, siunattu! / Iloitse, ylistetty! // Herra on Sinun kanssasi!

Katumuskanoni, 4. sävelmä

Akrostikon ilman Jumalansynnyttäjän tropareita on: Pelasta minut, Vapahtaja, niin kuin kerran tuhlaajapojan. Joosef.

1. veisu

Irmossi

Oi Neitseestä syntynyt, / minä rukoilen Sinua: / Hukuta sielun puhtauden meren syvyyteen faaraan joukkojen tavoin sieluni kolminaiset himot, // että kuoletettuani oman tahtoni voisin puhtauden harpulla soittaa Sinulle voittovirren.

Troparit

Oi Vapahtaja Jeesus, joka kerran pelastit tuhlaajapojan, otit vastaan syntisen naisen itkun ja viittauksellasi vanhurskautit huokaavan publikaanin, ota kääntyessäni vastaan minutkin, joka olen tehnyt lukemattomia rikkomuksia, ja pelasta minut!

Pahuuden rovio kuluttaa sieluani ikään kuin ainetta ja tekee siitä tulevaisen tulen ruokaa, oi ihmisiä rakastava. Sammuta se armosi vilvoituksella, oi pitkämielinen, ja anna minulle katumuksen kyyneleitä!

Marttyyriensä troparit

Pyhien taistelijoitten suuren ymmärryksen täyttämä kuoro hylkäsi raittiisti kaikkien lainrikkokojen järjettömät aikeet ja vääristyneet ajatukset, ja saavutti jumalalliset palkinnot.

Viisaat, maineikkaat voittajat, hyljättyänne maailman kaikki nautinnot te saitte ylimaallisen elämän. Päästäkää kaikesta maalliseen kiintymisestä minutkin, joka vilpittömästi ylistän teitä autuaiksi!

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi valoakin kirkkaampi kunnian Auringon lamppu, sytytä ainaisen välinpitämättömyyden sammuttama sieluni soihtu raviten sitä jumalallisten tekojen öljyllä, oi ylen pyhä, että uskolla ja halajamisella Sinua ylistäisin!

Ruumiittomien kanoni

Akrostikon on: Ruumiittomien mielten neljäs veisu.

1. veisu

Sama irmossi

Troparit

Oi kunniakkaat enkelit, jotka puhtaina mielinä seisotte suuren ensimmäisen Mielen edessä ja olette täynnä jumalallista säteilyä, valistakaa loisteellanne minutkin, joka veisuin ylistän kaiken alkusyytä Sanaa!

Oi kunniakkaat arkkienkelit, jotka koko halullanne taivutte Jumalan puoleen, te saatte alati ihanuutenne jumalallisesta kauneudesta, jota te ympäröitte ylen ihanilla sijoilla huutaen Luojalles voittoveisua.

Jumalansynnyttäjän tropari

Sinä ainoa, joka olet ottanut kohtuusi Sanan, jota enkelten sotajoukot aina ylistävät, kirkasta minun sieluni, hävitä synnin synkeä mielettömyys ja valista minut Hengen tiedolla!

Katumuskanoni

3. veisu

Irmossi:

Sinä, joka olet kaiken hallituksen yläpuolella, / laskeudit omasta tahdostasi korkeudesta maan päälle / ja nostit kurjan ihmisluonnon alimmasta tuonelasta, // sillä ei ole muuta pyhää kuin Sinä, oi ihmisiä rakastava.

Troparit

Himojen pimeys on elämän yössä saanut minut valtaansa, oi Kristus Jumala. Sinä joka olet laskematon valkeus, valista minut katumuksen säteillä ja pelasta minut, oi ihmisiä rakastava, että ylistäisin Sinua!

Kristus Vapahtaja, anna minulle valittujesi osa ja erota minut kyynelten ja laupeudentekojen puhdistamana päinvastaisesta osasta, että velvollisuuteni mukaisesti aina Sinua ylistäisin!

Marttyyrien troparit

Oi jumalallisten voimien vertaiset marttyyrit, totisesti teidän verenne värjäsi jalkanne ja sitäkin nopeammin ne astuivat kohti taivasta jätettyään synnin maan.

Oi Kristuksen taistelijat, kidutusten piinaama ruumiinne hajosi mutta sielunne voima kasvoi, sillä irrottamattomasti se oli liittynyt Hänen rakkauteensa, joka on tahdollaan kaiken luonut.

Jumalansynnyttäjän tropari

Maria, joka Valtiattarena synnytit kaiken Valtiaan, vapauta himojen valtaan joutunut ja pahuuden mustaama mieleni, ja tee se kirkkaaksi!

Ruumiittomien kanoni

3. veisu

Sama irmossi

Troparit

Oi Kristus Sana, jota ylimaalliset kuorot veisuin ylistävät, saata uskovaistenkin joukot jumalisesti seuraamaan heidän joukkojensa esimerkkiä, sillä ei ole muuta pyhää, kuin Sinä, oi ihmisiä rakastava!

Oi jumalalliset arkkienkelit, lämpimään rakkauteen liittyneinä te seisotte palvelemissa halattavan alkulähteen luona vaikenematta veisuin ylistäen jumaluuden alutonta yhtä olemusta.

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi puhdas Äiti, loistavasti Sinä hajotit Eevan muinaisen kirouksen, kun synnytit Kristuksen, joka seppelöi kaikki siunauksin, sillä ei ole muuta apua, kuin Sinä, oi puhdas.

Katumuskanoni

4. veisu

Irmossi

Jumalallinen Jeesus, / joka jumaluuden istuimella kunniassa asuu, / puhtaan käden kannattamana nopeassa pilvessä tuli ja pelasti ne, jotka Hänelle huutavat: // Kunnia olkoon Sinun voimallesi, oi Kristus!

Troparit

Herra, nyt minä lankean Sinun, vanhurskaan tuomarin, eteesi: Sääli minua, tuomion alaista ja tuomittua, päästä minut oikeudenmukaisesta päätöksestäsi ja suo minun seistä valittujesi kanssa!

Oi ihmisiä rakastava Kristus, paranna katumuksen viiniä ja öljyä vuodattamalla minut, joka olen joutunut kesyttömien ryövärien käsiin ja haavoittunut, ja pue minut pelastuksen vaatteeseen!

Marttyyrien troparit

Oi kunniakkaat marttyyrit, riisuutuessanne ruumiista te pukeuditte korkeudesta pelastuksen vaatteeseen, ja riisuite alastomaksi sen, joka kerran oli riisunut esi-isät, saatettuanne sen hengettömäksi ja kuolleeksi.

Taidolla te esititte Jumalan sanaa laittomien edessä, oi marttyyrit, ja jumalisuuden tiedon kaunistamina saatoitte häpeään kaikki viisaat ja puhetaitoiset jumalattomuuden harjoittajat, kun te kuoletitte vihollisen.

Jumalansynnyttäjän tropari

Viisauden syvyys, Jeesus, laskeutui Sinuun ikään kuin kaste havaittuaan yksin Sinut puhtaaksi, oi Jumalansynnyttäjä Neitsyt, ja Hän poltti jumalallisella armolla synnin tulvat.

Ruumiittomien kanoni

4. veisu

Sama irmossi

Troparit

Käsittämättömällä voimalla Sinä, Jumalan yliolennollinen Sana, tuotit olemattomuudesta taivaalliset mielet, ja teit sanomattomalla kunniallasi ne ihaniksi, kun ne huutavat: Kunnia olkoon Sinun voimallesi, oi Kristus!

Hengen ohjasten johtamina ja Hänen jumalallista valoaan säteillen ylhäiset Voimat ovat perineet lankeamattoman aseman ja palvelevat kaikkien yhtä alkua ja jumaluutta.

Palvelustointasi hoitavat Kirkkaudet, jotka saavat nähdä kasvojesi ihanan kauneuden ja ottaa vastaan niiden säteilyn, huutavat Sinulle: Kunnia olkoon Sinun voimallesi, oi Kristus!

Jumalansynnyttäjän tropari

Neitsyt Kuningatar seisoo nyt ihanassa kultapuvussa Poikansa Kuninkaan luona verrattomasti korkeampana kuin enkelit, jotka huutavat: Kunnia olkoon Sinun voimallesi, oi Kristus!

Katumuskanoni

5. veisu

Irmossi

Nyt minä nousen, ennusti Jumala, / nyt minä korotan itseni. / Nyt minä kohottaudun otettuani Neitseestä itseeni langenneen ihmislunnon // ja kohotan sen jumaluuteni ihmeelliseen valoon.

Troparit

Tuomittavana minä joudun seisomaan Sinun eteesi, oi kaikkien Tuomari Jumala, tutkittavana kaikesta hirveästä, mitä olen tahallani järjettömästi tehnyt, ja siten itseni täysin kelvottomaksi saattanut. Pelasta minut, Herra, sillä minä olen täynnä paljoa pahuutta!

Valtias, paranna minun syntini ja hirveät haavat, äläkä päästä tuhoon minua, joka yksin olen paljon rikkonut Sinua vastaan, oi minun Jeesukseni!

Marttyyrien troparit

Taistelijat saavuttivat selvästi autuaan lopun ja saivat kunnian kunnioitettuaan kilvan asettajaa Kristusta omin jäseninsä, valittuaan käydä kidutettaviksi ja silvottaviksi.

Oi Kristuksen maineikkaat marttyyrit, jumalalliset taistelijat, kunniakkaasti te saitte periä taivaallisen autuuden, kuihtumattoman seppeleen, illattoman valkeuden ja milloinkaan vanhenemattoman, käsittä tehdyn asunnon.

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi puhdas ja viaton, Sinun ihmeistäsi kertoivat profeettain äänet kutsuessaan Sinua vuoreksi, portiksi ja kirkkaaksi lampuksi, jonka totisesti ihmeellinen loiste valistaa koko maailman.

Ruumiittomien kanoni

5. veisu

Sama irmossi

Troparit

Kerubit, Serafit, Valtaistuimet, Arkkienkelit, Herraudet, Voimat, Hallitukset, Vallat ynnä Enkelit ylistävät peljäten yhden, kolminaisen jumaluuden puhtautta.

Oi Kristus, valoina loistavat enkelit ilmestyivät pyhille naisille julistaen ylösnousemustasi ja järkyttäen maahan vihollistesi mielen Sinun jumaluutesi salamoilla.

Jumalansynnyttäjän tropari

Vahvista nyt Arkkienkelten joukoin kirkkosi, joka ylistää Sinua oikeauskoisin äänin, Sinä joka sanoin selittämättömästi synnyit Neitseestä ja pelastit ihmiset turmeluksesta!

Katumuskanoni

6. veisu

Irmossi

Minä vajosin meren syvyyteen / ja syntieni paljouden myrsky tempasi minut pyörteisiinsä. / Mutta Sinä, ihmisiä rakastava Jumala, // johdata minun elämäni pois turmiosta.

Troparit

Tunnottomana ja alati saastunutta omaatuntoa kantaen minä kurja en tiedä olevani kuollut. Jumala, minun Luojani, älä tyystin minua hävitä!

Oi laupias, tuomioistuimesi ääressä tulevat minun tekoni pyöveleitten tavoin minua syyttämään. Kristus, päästä pian minut niistä ja ohjaa minut katumukseen!

Marttyyrien troparit

Lainrikkojien joukko murskasi voittajien luut, mutta ei murtanut heidän uskoansa, jonka kautta he osoittautuivat Jumalan, meidän sielujemme Vapahtajan perillisiksi.

Ikään kuin kalliina kivinä rakentuivat voittajat sortumattoman toivon kalliolle, ja Pyhän Hengen temppeleinä he pääsivät asumaan Jumalan temppeliin.

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi Auringon synnyttänyt Jumalan Morsian, valista Sinussa olevalla valkeudella synnin synkeitten hyökkäysten pimentämä sydämeni!

Ruumiittomien kanoni

6. veisu

Sama irmossi

Troparit

Valtiaan ympärillä seisovat ja alkuperäisen valkeuden säteilystä puhtaasti nauttivat enkelten sotajoukot, kirkastakaa meidät, jotka uskoen veisaamme teidän ylistystänne!

Luotuasi viisaudessasi enkelten joukot, Herraudet, Voimat ja Serafit, Sinä Valtiaana osoitit heidät iankaikkisiksi ylistäjiksesi.

Jumalansynnyttäjän tropari

Sinä, valtias Kristus, joka lepäät ylhäisillä valtaistuimilla ja tarkkaat kaikkeutta jumalallisessa kaitselmuksessasi, lepäsit Neitseen sylissä.

Katumuskanoni

7. veisu

Irmossi

Kolme nuorukaista Baabelissa teki tyhjäksi hirmuvaltiaan käskyn / ja liekkien keskeltä huusi: / Kiitetty olet Sinä, Herra, // meidän isiemme Jumala!

Troparit

Voi kurja sielu, kehen vertaisin sinua, kun halajat sopimatonta etkä pyri hyvään? Kiiruhda siis ennen loppua tuomaan esille hyviä elämäntapoja!

Oi Kristus, anna minulle kyynelten kastetta, että itkisin katkerasti pahoja tekojani! Oi Vapahtaja, älä salli minun hukkaa, vaikka olenkin rikkonut enemmän kuin kukaan ihminen Sinua vastaan!

Marttyyrien troparit

Oi taistelijat, kantaessanne lihassa kuoletetun Sanan kuoletusta, te kuoletitte eksytyksen, kuoltuanne te elätte kunniaissa ja parannatte himojen kuolettamat.

Millä paikalla ei nyt olisi teitä, marttyyrit, valistajina ja linnoituksina? Mikä alue ei kirkastuisi teidän uroteoistanne, oi kunniakkaat, ja jakamistanne parannuksista?

Jumalansynnyttäjän tropari

Yksin Sinä, Valtiatar, säilyit synnytyksen jälkeenkin loistavana neitseyden ihanuudessa, yksin Sinä vältit äitien vaivat, sillä Sinä yksin synnytit Jumalan, meidän sielujemme Lunastajan.

Ruumiittomien kanoni

7. veisu

Sama irmossi

Troparit

Kun hengelliset enkelit ovat tekojemme todistajina, ohjaudumme elämään puhtaasti ja huutamaan: Siunattu olet Sinä, Herra, meidän isiemme Jumala!

Hiilen puhdistama jumalallinen Jesaja näki serafit valtaistuimesi luona ja huusi: Siunattu olet Sinä, Herra, meidän isiemme Jumala!

Jumalansynnyttäjän tropari

Luojan ja Herran synnyttäjänä Sinä, Neitsyt, selvästi ylitit kaikki ruumiittomien joukot. Oi puhtain, siunattu on Sinun kohtusi hedelmä!

Katumuskanoni

8. veisu

Irmossi

Kaikkivoimallinen Vapahtajamme! / Tultuasi alas liekkien keskelle Sinä virvoitit kasteella nuorukaiset, jotka hurskaasti palvelivat Jumalaa, / ja opetit heidät veisaamaan: // Kaikki Herran teot, kiittäkää ja veisuin ylistäkää Herraa.

Troparit

Oi Jumalan ikiaikainen Sana, alistuttuani järjettömiin himoihin olen osoittautunut eläinten kaltaiseksi. Käännytä ja pelasta minut, kun minä huudan: Kiittäkää ja veisuin ylistäkää Herraa!

Jyrsijä on jyrsinyt niin kuin metsäkarju viinipuun minut, joka olen himoissa viljelty. Pelasta minut pian siltä ja osoita sieluni hyveissä hedelmälliseksi!

Marttyyrien troparit

Verenne väri on värjännyt Jumalan kutoman purppuranne, ja siihen pukeutuneina te, marttyyrit, seisotte korkeuksissa Kuninkaan edessä voiton seppeleitä kantaen.

Marttyyrien pyhä joukko hajotti epäpyhät joukot, jotka kehottivat lain rikkomiseen, ja taisteltuaan lain mukaisesti he saivat lain mukaisesti seppeleet kaikkien Valtiaan luona.

Jumalansynnyttäjän tropari

Koko luomakunta ylistää Poikaasi, joka seppelöi meidät siunauksilla ja otti pois kirouksen, oi ainoa siunattu ja ylistetty, joka annoit armon meidän suvullemme!

Ruumiittomien kanoni

8. veisu

Sama irmossi

Troparit

Kuolemattomana elämänä Sinä loit ja saatoit olemiseen kuolemattomasta elämästä osalliset, ja opetit heidät veisaamaan: Kaikki Herran teot, kiittäkää ja veisuin ylistäkää Herraa!

Hengellisesti Sinut ympäröiden arkkienkelit huutavat vaikenemattomin äänin ja ylistävät Sinua, kaikkien Valtiaasta, lausuen: Kiittäkää ja veisuin ylistäkää Herraa!

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi ylen autuas, lain kuvat ennustivat Sinusta, joka synnyttäisit lihan aineeseen yhdistyneen, jumalallisessa luonnossansa ennen aineettoman Jumalan. Me ylistämme Sinun Poikaasi, oi Neitsyt!

Katumuskanoni

9. veisu

Irmossi

Tottelemattomuuden tähden sai Eeva osakseen kirouksen, / mutta Sinä, Jumalansynnyttäjä Neitsyt, / synnytit maailmalle siunauksen hedelmän. // Sen tähden me Sinua ylistämme.

Troparit

Katso, katumuksen aika! Mitä teemme? Miksi vaivumme uneen? Luopukaamme kevytmielisyydestä, valmistakaamme lamppumme, niin kuin on kirjoitettu, hyvien tekojen öljyllä, ettemme jäisi oven ulkopuolelle valittamaan!

Kun vielä on aikaa katua, käänny pois niistä pahuuksista, joita olet tehnyt tietäen ja tietämättäsi, minun sieluni, ja huuda Hänelle, joka tietää kaiken: Minä olen syntiä tehnyt, anna minulle anteeksi, Herra, älä inhoa minua ansiotonta!

Marttyyrien troparit

Kristus on selvästi koonnut taistelleet pyhät kaikilta seuduilta ja kaikista kaupungeista kunniakkaisiin paikkoihin kalliiseen lepoon, ja nyt he riemuiten kirkastavat esikoisten Kirkkoa.

Kunniallisten marttyyriesi ylen puhdas astia antaa ihmeellisesti jumalallisen Hengen valon koittaa, levittää parannusten kirkkautta ja hautaa allensa sairauksien hyökkäykset, oi ainoa armorikas Herra!

Jumalansynnyttäjän tropari

Valista sieluni Sinussa olevan valon säteillä, oi Jumalan Morsian! Nosta ylös minut, joka makaan kadotuksen syvyydessä, ja sorra alas viholliset, jotka aina ahdistavat sydäntäni ja ajavat minua himoihin!

Ruumiittomien kanoni

9. veisu

Irmossi

Oi puhdas, Jumalan kätkeyty salaisuus / toteutuu selvästi Sinussa, oi puhdas Neitsyt, / sillä Jumala on suuren laupeutensa tähden tullut Sinusta lihaksi. // Sen tähden Sinua Jumalansynnyttäjäksi ylistämme.

Troparit

Oi enkelit, jotka veisuin ylistätte Mieltä, Pojan ja Hengen Isää ja lähettäjä, te olette nyt halulla levittäneet meille runsasta jumalallista hyvyyttä!

Katoamattomuuden lahjan ja armon ihanasti koristamat jumalalliset arkkienkelit kiittävät veisuin Sinua, Kristus, katoamattomuuden iankaikkista lähdeä, ja ylistävät Sinua hyväntekijänä.

Jumalansynnyttäjän tropari

Me uskovaiset tiedämme Sinut, oi Jumalansynnyttäjä, sanoin selittämättömän lihaksitulemisen häähuoneeksi ja eläväksi majaksi ja armon lain arkiksi. Sen tähden me lakkaamatta Sinua ylistämme!

Virrelmästikiirat

Katumusstikiirat

Minä olen hengellisen laumasi lammas / ja turvaan Sinuun, hyvään paimeneen: / Jumala, etsi minut, joka olen eksynyt // ja armahda minua!

Vapahtaja, pese minut kyynelilläni, / sillä minä olen saastunut monissa synneissä. / Sen tähden minä lankeankin eteesi: // Jumala, minä olen syntiä tehnyt, armahda minua!

Marttyyrien stikiira

Kuka ei hämmästyisi / nähdessään käymänne hyvän taiston, oi pyhät marttyyrit? / Kuinka te ruumiissa ollessanne voititte ruumiittoman vihollisen? / Kristuksen tunnustaen ja risti aseenneko?

/ Sen tähden te osoittauduite pahojen henkien karkottajiksi / ja barbaarien vihollisiksi, // kun te lakkaamatta rukoilette pelastusta meidän sieluillemme!

Kunnia - - nyt - -.

Jumalansynnyttäjän stikiira

Oi siunattu Jumalansynnyttäjä, / varjele palvelijasi kaikista vaaroista, / että me ylistäisimme Sinua, // meidän sielujemme toivoa!

Liturgia

Autuuden lauseiden troparit

Puun kautta Aadam karkotettiin paratiisista, mutta ristinpuun kautta ryöväri otettiin sen asukkaaksi. Toinen syömisellä rikkoi Luojan käskyn, toinen ristiinnaulittuna tunnusti Jumalaksi Hänet, joka oli salattu, huutaen: Muista minua valtakunnassasi.

Minä olen rikkonut enemmän kuin yksikään ihminen maan päällä ja pelkään siellä odottavaa pettämätöntä tuomioistuinta. Oi ylen hyvä, säilytä ihmisiä rakastavana minut silloin tuomiotta ja pelasta minut kadotuksesta antaen minulle katumuksen, joka pesee minut puhtaaksi kaikkinaisesta saastasta!

Kerubit ja Serafit, Vallat, Valtaistuimet, Arkkienkelit sekä Herraudet, Voimat, pyhät Enkelit ja ylhäiset Hallitukset, jotka seisotte Valtiaan edessä, rukoilkaa, että Hän antaisi rikkomusten päästön ja elämän oikaisun meille, jotka uskoen huudamme: Muista meitäkin valtakunnassasi!

Marttyyrien tropari

Tuleen jouduttuanne te, Kristuksen maineikkaat voittajat, poltitte kuivettuneen ekseytyksen, ja veritulvallanne te lopullisesti hukutitte syvyyden lohikäärmeen! Voiton merkkiä kantaen te nyt riemuitsette ylhäisten sotavoimien kanssa ja rukoilette hartaasti meidän sielujemme puolesta.

Kunnia - -

Kolmiaurinkoinen koitto, joka valaiset maailman täyteen, pyyhi pois sieluni hirveät himot ja lähetä minulle valkeutesi välke ja rikkomusten armahdus, että huutaisin Sinulle, aluttomalle Isälle sekä samalla istuimella hallitsevalle Pojalle ja Hengelle: Oi Kolminaisuus, Sinä kaiken tekevä voima, pelasta minut!

Nyt - -.

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi puhdas, armahda minua, joka aina teen syntiä ja olen kokonaan kevytmielisyyden vallassa, paranna minut katumuselämällä ja anna paatuneeseen sieluuni katumus, oi viaton, niiden häpeään

joutumaton toivo, jotka halulla veisaavat ylistystäsi ja huutavat Kristukselle: Muista meitäkin valtakunnassasi!

Maanantai-ilta

Ehtoopalvelus

Avuksihuutostikiirat

Katumusstikiirat

Ota esimerkiksesi kanaanalaisvaimo, / minun sieluni, / seuraa kiinteästi Kristusta ja huuda usein: / Oi Valtias, armahda minua! / Riivattua lasta minulla ei ole, mutta kuriton liha on. / Minä rukoilen: Karkota siitä polte, / ja tyynnytä sen kurittomat liikkeet, / kuoleta se pelossasi, / Sinut puhtaasti siittäneen ja synnyttäneen sekä kaikkien pyhien rukousten tähden, // oi armorikas hyväntekijä, Kristus!

Syntiä tehneille niiniveläisille / Sinä kerran lähetit Joonan saarnaamaan, oi Kristus, / ja kaduttuaan he käänsivät suuttumuksen sääliksi / ja pelastuivat tuhoavalta vihalta. / Oi ihmisiä rakastava, / lähetä minullekin ansiottomalla väkevä apusi, / että kääntyisin mittaamattomista rikkomuksista, / löytäisin katumuksen polut ja itkisin katkerasti huoaten, // niin että pelastuisin monista rikkomuksistani Sinun armosi kautta!

Oi armollinen, / joka laupiaana tulit maailmaan pelastamaan syntiä tehneet ihmiset / ja kutsumaan heidät katumukseen, / armahda minuakin, joka olen kaikkia muita enemmän Sinua vihastuttanut, / pelasta minut hyvydessäsi ja ohjaa minut katumuksen tielle. / Anna armossasi minulle katumuksen mielenlaatu ja tee sydämeni nöyräksi, / yksinkertaiseksi, turhaa puuhaamattomaksi ja säävyisäksi, // oi minun laupias Vapahtajani!

Edelläkävijän stikiirat

Minä rukoilen Sinua, autuas Johannes: / Valista esirukouksillasi käärmeen pahuuden mustaama sieluni / ja ohjaa se kulkemaan suoria polkuja, / jotka vievät autuaaseen elämään, / että minä, kelvoton palvelijasi, rukoukseni täytyttyä aina halulla ylistäisin Sinua, // ylen ihmeellistä!

Minä rukoilen Sinua, / autuas, kallis Edelläkävijä, / joka olet hedelmättömän lapsi: / Saata rukouksillasi kaikkinaisista hyvistä teoista hedelmätön sydämeni / katumuksessa kantamaan hedelmää Jumalalle, / että minä, kelvoton palvelijasi, // pelastuneena ylistäisin suuria tekojasi ja harrasta suojelustasi!

Minä rukoilen ja pyydän, / oi vanhurskas tuomari, / sydänten tuntija, ihmisiä rakastava kaunaton Jumala ja Sana, / älä saata tuomion hetkellä minua irstasta häpeään, / vaan taivu jumalallisen Kastajan puhtaisiin rukouksiin ja pelasta minut, joka pelkään, / oi ylen hyvä Jeesus, // meidän sielujemme Vapahtaja!

Kunnia - - nyt - -.

Jumalansynnyttäjän stikiira

Oi puhtain, minä olen uusi Eesau, / kaikkia ihmisiä himokkaampi elämäntavoissani, / minä yksin olen kurja, minä yksin aivan alaston jumalallisesta hyveestä! / Kukapa ei minua itkisi? / Kuka ei valittaisi kadotustani? / Sen tähden minä ennen loppua huudan Sinulle: / Valtiatar, minä olen syntiä tehnyt, / pelasta minut, // niin kuin Sinun Poikasi kerran pelasti tuhlaajapojan!

Virrelmästikiirat

Katumusstikiirat

Oi Herra, / minä haluaisin kyynelin pyyhkiä pois rikkomusteni käsikirjoituksen / ja lopun elämäni olla Sinun mieleisesi katumuksen kautta, / mutta vihollinen petkuttaa minua ja taistelee sieluani vastaan. / Herra, pelasta minut, // ennen kuin minä tyystin tuhoudun!

Kuka myrskyssä oleva ei pelastuisi rientäessään tähän satamaan? / Tai kuka tuskissa oleva ei paranisi langetessaan tämän parannuspaikan eteen? / Oi kaikkien Luoja ja sairaitten parantaja, / Herra, pelasta minut, // ennen kuin minä tyystin tuhoudun!

Marttyyrien stikiira

Oi ihmisiä rakastava, / joka otit vastaan pyhien marttyyrien kärsivällisyyden, / ota meiltäkin vastaan ylistysveisu // ja anna heidän rukoustensa tähden meille suuri armo!

Kunnia - - nyt - -.

Jumalansynnyttäjän stikiira

Oi paljon veisattu, / minä rukoilen Sinua, / Kuninkaan puhdasta palatsia: / Puhdista minun mieleni, joka on kaikenlaisten laiminlyöntien saastuttama, / ja tee se ylijumalallisen Kolminaisuuden ihanaksi asunnoksi, / että minä, kelvoton palvelijasi, pelastuneena // ylistäisin valtaasi ja suurta laupeuttasi!

Tiistaiaamu

Aamupalvelus

I Katismatroparit

Herra, katso kurjan sieluni puoleen, / joka on kuluttanut koko elämänsä synneissä. / Ota minut vastaan, / niin kuin otit syntisen naisen, // ja pelasta minut!

Purjehtiessani tämän elämän merta / minä muistan monien pahojen tekojeni syvyyttä, / ja kun ei minulla ole ohjaavaa ajatusta, / minä lausun Sinulle Pietarin sanoin: / Pelasta minut, Kristus Jumala, // pelasta minut ihmisiä rakastavana!

Kunnia - - nyt - -.

Jumalansynnyttäjän tropari

Me tiedämme, että Isän Sana, Kristus, meidän Jumalamme, / tuli lihaksi Sinusta, oi Jumalansynnyttäjä Neitsyt, / ainoa puhdas, ainoa siunattu. // Sen tähden me lakkaamatta veisaamme Sinun ylistystäsi!

II Katismatroparit

Ajatellessani monien rikkomusteni ulappaa / en rohkene nostaa katsettani ja pyytää anteeksiantamusta, / mutta herätä minut katumukseen, oi Herra, // ja pelasta minut!

Himojen ja elämän hekumain synkeyden / pimentämä kurjan sieluni mieli / ei käänny katumuksen ajatuksiin, / mutta armahda minuakin kurjaa, oi Vapahtaja, / ja anna minulle katumuksen mielenlaatu, / että minäkin ennen loppua saisin huutaa Sinun laupeudellesi, oi Herra: / Kristus minun Vapahtajani, / pelasta minut, // joka olen toivoton ja ansioton!

Kunnia - - nyt - -.

Jumalansynnyttäjän tropari

Sinua me ylistämme, oi Jumalansynnyttäjä, / ja huudamme: Iloitse, laskemattoman valkeuden pilvi, // joka kannoit helmassasi itseään kunnian Herraa!

III Katismatroparit

Erämaata rakastava turturikyihky, / pyhä Kastaja, / joka saarnasi katumusta ja ilmoitti Kristuksen tulleen ihmiseksi, / on tullut kaikkien syntisten puolustajaksi / ja aina auttaa myrskyyn joutuneita. / Hänen esirukoustensa tähden // pelasta, oi Kristus, maailmasi!

Marttyyrien tropari

Risti aseenaan Sinun voittajasi, / oi Kristus, meidän Jumalamme, / voittivat pahuuden ruhtinaan, vihollisen, juonet. / Nyt he loistavat valistajina ohjaten ihmisiä, / ja jakavat parannusta uskolla rukoileville. / Heidän rukoustensa tähden // pelasta meidän sielumme!

Kunnia - - nyt - -.

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi puhdas, Sinä ainoa / joka olet synnyttänyt kaikkien Luojan, / ainoa joka olet synnytykselläsi kaunistanut ihmiskunnan, / päästä minut kavalan Beliarin ansoista! / Rukoile hartaasti Kristusta, jolle annoit ruumiin, // ja pystytä minut Hänen käskyjensä kalliolle!

Katumuskanoni, 4. sävelmä

Akrostikon ilman irmosseja ja Jumalansynnyttäjän tropareita on: Pese minut puhdistavin kyynelin, oi Sana. Joosef.

1. veisu Irmossi

Lyötyäsi Egyptin ja hukutettuasi hirmuvaltiaan faaraon mereen / Sinä pelastit orjuudesta kansan, / joka Mooseksen johdolla veisaa voittovirren: // Sillä Hän on ylistetty!

Troparit

Herra, älä rankaise julkisesti minut, joka salaa teen pimeyden töitä, älä paljasta minua kaikkien edessä, vaan valista minut aidon katumuksen valkeudella, oi Vapahtaja, ja pelasta minut!

Valtias Herra, minä irstas lisään aina syntejä synteihin enkä tunne koskaan Sinun pelkoasi. Mutta pelasta minut ennen loppua ja armahda minua!

Marttyyrien troparit

Oi kunniakkaat pyhät, jumalisuuden kilven suojaamina ja miekkananne ristin ase te kävitte taistoon vihollisen kanssa ja kukistitte sen maahan.

Jumalalliset marttyyrit eivät säikkyneet verenhimoisia leijonia, leikkaavia miekkoja, kiehuvia patoja, raastavia rautoja, eivät miekaniskuja eivätkä tuskallisia kidutuksia.

Jumalansynnyttäjän tropari

Ylistäkäämme veisuin Neitsyttä Mariaa, puhdasta majaa, arkkia ja pöytää, vuotta josta ihmiskäsittä lohkesi kivi, kaikkien Herra.

Edelläkävijän kanoni

Akrostikon on: Sinulle, autuas, minä halulla punon veisun. Joosef.

1. veisu Irmossi

Oi Neitseestä syntynyt, / minä rukoilen Sinua: / Hukuta sielun puhtauden meren syvyyteen faaraon joukkojen tavoin sieluni kolminaiset himot, // että kuoletettuani oman tahtoni voisin puhtauden harpulla soittaa Sinulle voittovirren.

Troparit

Rientäen suuren tähden tavoin Auringon edeltä Sinä, Kastaja, valistit loisteellasi maan. Sen tähden minä huudan Sinulle: Valista minun sydämeni, joka on sokeutunut lukemattomien rikkomusten hirveässä pimeydessä!

Kerran syntyessäsi Sinä, autuas, katkaisit hedelmättömyyden siteet. Sen tähden minä rukoilen Sinua: Osoita rukouksillasi minun himoissa täysin hedelmättömäksi tullut sieluni hedelmää kantavaksi ja hyvälapsiseksi hyveissä!

Voimalla tullessasi Sinä valmistit tien Auringolle, Lunastajalle. Ohjaa minun sieluni liikkeet satamaan, oi autuas Kastaja, ja poista esirukouksillasi kaikki esteet ja himokkuuden kivet!

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi valoisa pilvi, hajoita valistavalla välitykselläsi sieluni monet hirveät pilvet, että näkisin Sinusta Koittaneen säteet ja valossa saavuttaisin laskemattoman valkeuden!

Katumuskanoni

3. veisu

Irmossi

Herra, joka vahvistat jylinän ja rakennat tuulen, / vahvista minua, että vilpittömästi veisaisin ylistystäsi / ja toteuttaisin Sinun tahtoasi, // sillä ei ole muuta pyhää kuin Sinä, meidän Jumalamme.

Troparit

Sinä, joka valistit sokeain silmät, valista minunkin silmäni, jotka ovat hekumain ja elämän huolten sokaisemat eivätkä lainkaan katsele Sinun käskyjäsi!

Aika on tullut, sieluni, raitistu tekemistäsi pahoista teoista ja huuda peljäten Herralle ja Lunastajalle: Oi Kristus, aukaise minulle katumuksen portit!

Marttyyrien troparit

Voittajien jumalalliset taistot ajoivat pois Beliarin, ja entinen kerskaaja on nyt heidän maahanpolkema toimimaton kuollut.

Marttyyreina tiensä loppuun käynyt pyhien joukko kukisti totisesti jumalallisella voimalla hengellisten murjaanien kymmentuhantisen joukon, ja saavutti kunnia.

Jumalansynnyttäjän tropari

Sinä lopetit esi-isien murheen, kun synnytit meille ilon, elämän antajan ja Lunastajan, oi ylen pyhä Jumalansynnyttjä. Rukoile Häntä hartaasti pelastamaan meidän sielumme!

Edelläkävijän kanoni

3. veisu Irmossi

Voimallisten jousi on tullut heikoksi, / mutta heikot ovat vyöttäytyneet voimalla. // Sen tähden on sydämeni vahvistunut Herrassa.

Troparit

Sinä, oi autuas, harjoitit kaikkinaisia hyveitä, Sinä vihasit syntiä sydämestäsi ja osoitit ihmisille katumuksen polun.

Sinä osoitit lihaksi tulleen Sanan suureksi Edelläkävijäksi, ja sen tähden minä rukoilen Sinua: Päästä minut sanomattomista himoista ja ohjaa minut katumukseen!

Vielä ruumiissa ollessasi Sinä vietit enkelten elämää, oi Edelläkävijä. Me pyydämme: Vahvista meitäkin rukouksillasi seuraamaan samaa esimerkkiä!

Jumalansynnyttäjän tropari

Rikkomuksen turmelema maailma sai Sinun kauttasi armahduksen, oi Neitsytäiti. Sen tähden se velvollisuutensa mukaisesti ylistää Sinua autuaaksi veisuäänin.

Katumuskanoni

4. veisu Irmossi

Jumalan, minä olen kuullut Sinusta sanoman ja peljästynt, / minä olen käsittänyt Sinun tekosi / ja hämmästynyt, oi Herra, // sillä maa on täynnä Sinun kiitostasi.

Troparit

Olen alastomaksi riisuttu hyveistä ja pukeutunut pahuuteen, ja katso, olen häpeää täynnä. Oi ihmisiä rakastava Jeesus, kirkasta minut jumalallisella vaatetuksella!

Oi Sana, purjehtiessani maailman merellä kevytmielisesti, olen joutunut ruumiin hekumain haaksiriktoon. Ohjaa minut katumuksen satamaan!

Marttyyrien troparit

Urheat marttyyrit puhdistivat totisesti synnin mädännäisyyden kärsivällisyyden jumalallisella suolalla, ja saivat palkinnoksi pelastuksen kaikille.

Kivien tavoin vierieessään maassa voittajat murskasivat täydellisesti eksytyksen linnoitukset. Heidän esirukouksensa tähden, Herra, pelasta meidät!

Jumalansynnyttäjän tropari

Joka aika ja joka paikassa minä kutsun Sinua pelastuksekseni. Älä ylenkatso minua, oi nuhteeton, joka synnytit Jumalan, minun Lunastajani ja Vapahtajani!

Edelläkävijän kanoni

4. veisu

Irmossi

Sinä, oi Laupias, / nousit ristille rakkaudesta kuvaasi ja kaltaistasi ihmistä kohtaan / ja kansat alistuivat, // sillä Sinä, oi ihmisiä rakastava, olet väkevyyteni ja ylistysvirteni.

Troparit

Tuntien Sinut ikään kuin turturikyyhkyksi, joka totisin sanoin edeltäjulistat totuuden keväästä maailmalle, me ylistämme Sinua, oi autuas Edelläkävijä!

Oi Edelläkävijä, joka olet Vanhan ja Uuden välimies, uudista esirukouksillasi kokonaan minut, joka olen eksyttäjän hyökkäysten murskaama!

Oi Edelläkävijä, joka nuhteettomasti eläen asuit autiomaassa, uudista jumalallisilla esirukouksillasi kaikkien rikkomusten autioittama mieleni!

Jumalansynnyttäjän tropari

Sinun Poikasi, oi Neitsyt, me tunnemme armahduksena ja lunastuksena. Rukoile Häntä pelastamaan meidät, jotka katuvin sieluin ylistämme Sinua autuaaksi!

Katumuskanoni

5. veisu

Irmossi

Herra, anna käskyjesi valkeuden koittaa minulle, / sillä Sinun tykösi, oi Kristus, / minun henkeni kiiruhtaa aamuvarhaisesta asti ja veisaa Sinun ylistystäsi. / Sinä olet minun Jumalani ja Sinuun minä turvaan, // oi rauhan Kuningas!

Troparit

Jeesus, armahda minua, joka olen kevytmielisesti viettänyt elämäni, jonka eksyttäjä on joka päivä turmellut ja petoksillaan pimentänyt, ja ohjaa minut katumuksen ja elämän valkeuteen!

Minun sydämeni ylpistyi käärmeen nostamana, ja päädyin suureen lankeemukseen. Oi Jeesus, maahan sortuneitten nostaja, käännytä ja pelasta minut armosi paljouden tähden!

Marttyyrien troparit

Veripisaroillanne te sammutitte eksytyksen monijumalaisen pätsin, oi autuaat, ja aina te tyynnytätte himojen lieskat parantavalla kasteellanne, oi Vapahtajan taistelijat!

Jumalallisesta viittauksesta te, marttyyrit, pysytte taipumattomina tuomioistuinten edessä, ruoskilla raadeltuina, kivitettyinä ja moninaisiin muihin kidutuksiin jouduttuanne.

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi Valtiatar, anna armosi säteen koittaa minulle, joka olen rikkomusteni pimeydessä, ja ohjaa minut katumuksen valkeuteen, että uskolla veisaisin ylistystäsi, oi puhdas Neitsyt!

Edelläkävijän kanoni

5. veisu

Irmossi

Oi Herra, lähetä meille valistuksesi! Päästä, oi hyvä, meidät rikkomusten pimeydestä, ja anna meille taivaasta Sinun rauhasi!

Troparit

Minä olen erämaan hiilien, himojen hyökkäysten poltteessa. Sinä erämaan kasvatti, Säilytä esirukoustesi kasteella minut niiltä vahingoittumattomana!

Oi autuas, Sinun pyhä oikea kätesi katoi Hänet, joka on Isän jumalallinen oikea käsi ja joka pelastaa meidät Sinun esirukoustesi kautta kaikesta ahdistuksesta!

Oi Edelläkävijä, Sinä olet koko maailman turva, vahva suoja ja suuri muuri. Pelasta esirukouksillasi meidät hirveistä vaaroista!

Jumalansynnyttäjän tropari

Jumala rakasti Sinua, Jaakobin ihanuutta, oi Neitsyt, ja Hän tekee Sinun kauttasi ihaniksi ne, jotka ennen olivat rikkomusten mustaamia.

Katumuskanoni

6. veisu

Irmossi

Teoillani tässä elämän valtameressä olen vajonnut syvyyteen, / mutta niin kuin Joona minäkin huudan Sinulle: / Vedä minut ylös monen pahuuden kuilusta, // oi Jumalan Poika ja Sana!

Troparit

Välinpitämättömyyden unisuus on raskauttanut minun sieluni ja olen joutunut synnin unen valtaan. Herra, herätä minut katumuksen valkeuteen ja pelasta minut laupeudessasi!

Kuinka minä kurja olenkaan langennut? Kuinka olen etääntynyt hyvästä Jumalasta? Miksi en ajattele sitä pelottavaa tuomioistuinta, jossa minut tuomitaan? Oi minun Luojana, armahda minua!

Marttyyrien troparit

Totisesti te osoittauduite aina pelastuksen sävelmää kaiuttavaksi lyyraksi, joka sulostuttaa uskovaisten sydämet, ja te karkotatte täydellisesti eksytyksen juopumuksen, oi kirkastetut taistelijat.

Ylittäen ihmisrajat jumalallisessa pyrkimyksessään kohti Luoja Kristuksen marttyyrit kestivät iloiten kidutustaiston, ikään kuin vieraassa ruumiissa.

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi pyhä Neitsyt, kaikkien uskovaisten puolustaja, puolusta minua ja pelasta minut tuomion hetkellä pelottavan tuomioistuimen uhasta ja pimeydestä, että aina uskolla veisaisin ylistystäsi!

Edelläkävijän kanoni**6. veisu****Irmossi**

Minä vajosin meren syvyyteen / ja syntieni paljouden myrsky tempasi minut pyörteisiinsä. / Mutta Sinä, ihmisiä rakastava Jumala, // johdata minun elämäni pois turmiosta.

Troparit

Sinä seisoit virrassa ja kastoit Valtiaan, joka ottaa pois kaikkien ihmisten synnit. Oi Edelläkävijä, älä lakkaa rukoilemasta Häntä, että Hän armahtaisi meidän sielujamme!

Oi Edelläkävijä, Sinä osoittauduit katumuksen saarnaajaksi. Säilytä siinä minunkin sydämeni, joka on saastunut vahingollisissa synneissä eikä pysty nousemaan!

Oi autuas, Sinä julistit jalankäymättömissä autoissa sieluissa Sanan pikaista tulemistä. Sen tähden koko Kirkko ylistää Sinua autuaaksi vaikenemattomin äänin!

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi Jumalan Morsian, Sinun pelottavaa synnytystäsi selvittivät lain kuvat. Nähdessämme nyt niiden toteutumisen, me ylistämme Sinua arvosu mukaisesti, oi Valtiatar!

Katumuskanoni

7. veisu

Irmossi

Aabrahamin jälkeläiset eivät kumartaneet kultaista kuvaa, / ja heitä koeteltiin niin kuin kultaa ahjossa. / Tulen liekeissä he ikään kuin juhlasalissa riemuitsivat ja huusivat: // Kiitetty olet Sinä, isiemme Jumala!

Troparit

Ilmestyttyäsi uutena pienokaisena Sinä, Kristus, laupiaana lunastit maailman vanhasta tuomiosta. Sen tähden minä huudan: Vapahtaja, uudista minut, joka olen vanhentunut monissa synneissä, ja pelasta minut huutaessani: Kiitetty olet Sinä, isiemme Jumala!

Vapahtaja, joka kerran pelastit katuvaan Manassen, armahdit itkevää syntistä naista ja sanallasi vanhurskautit ryöväriin, ota vastaan minutkin, joka olen tehnyt monia ja hirveitä syntejä, että huutaisin: Kiitetty olet Sinä, isiemme Jumala!

Marttyyrien troparit

Maailman jouduttua monijumalaisuuden hirveään haaksirikkoon voittajat käyttivät jumalisuuden laivaa ja ohjaajanaan Kristus purjehtivat elämän satamaan huutaen: Kiitetty olet Sinä, isiemme Jumala!

Taistelijoita koeteltiin kidutuksissa ja he kirkastuivat selvästi niin kuin kulta sulatusuunissa, he osoittautuivat Kristuksen kärsimysten leiman puhtaiksi kantajiksi ja nyt heidät on talletettu suureen katoamattomuuteen, taivaan aarekammioihin.

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi puhdas Valtiatar, joka synnytit Vapahtajan ja Jumalan, Lunastajan ja Valtiaan lihassa, rukoile aina Häntä, että me saatuamme päästön hirveistä ja monista synneistä saisimme veisuin ylistää Hänen ymmärryksen ylittävää laupeuttansa.

Edelläkävijän kanoni

7. veisu

Irmossi

Aabrahamin lapset / polkivat muinoin maahan tulenliekit Baabelin pätsissä / ja riemuiten veisasivat: // Kiitetty olet Sinä, meidän isäimme Jumala.

Troparit

Sinä, Jumalan profeetta, osoitduit suurimmaksi kaikista syntyneistä. Päästä suurella esirukouksellasi minut, joka olen suuresti syntiä tehnyt, suurimmasta tulesta, että ylistäisin Sinua autuaaksi!

Minä olen osoittautunut hedelmättömäksi viikunapuuksi ja pelkään katkaisua. Paranna minut välitykselläsi, oi Vapahtajan Edelläkävijä, ja tee minut hedelmälliseksi, että ylistäisin Sinua autuaaksi!

Oi kaikkien Lunastajan Edelläkävijä Johannes, nukuta valppailla esirukouksillasi vihollisen kaikkalainen vahinko, joka käy meitä vastaan, jotka uskoen riennämme tykösi!

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi Neitsyt, varjele palvelijasi, jotka sieluin ja kielin Sinua aina ylistämme, paholaisen kavalalta kaappaukselta, valtaan otolta ja orjuudelta!

Katumuskanoni

8. veisu

Irmossi

Herra, Sinun edessäsi tulen liekeissä seisovat kerubit ja serafit, / ja koko luomakunta Sinulle laulaa ihanaa virttä: / Ihmiset, veisatkaa kiitosta Kristukselle // ja suuresti ylistäkää Häntä kaikkina aikoina!

Troparit

Minä en ole pysynyt pelossasi, minä en ole totellut käskyjäsi, koskaan en ole toteuttanut Sinun tahtoasi. Miten minun kurjan käy? Oi ainoa Vapahtaja, joka olet ihmisiä rakastava, armahda minua äläkä minua hylkää!

Oi hyvyyden viljelijä, minä huudan: Kitke pelkosi sirpillä juurineen kaikki kurjan sieluni ohdakkeiset ajatukset! Kristus, suo minun kasvattaa katumuksen siemenestä pelastava tähkäpää!

Marttyyrien troparit

Monissa kidutuksissa ahdistetut voittajat avartuivat armosta ja tekivät rotkoiset vihollisen tiet ahtaiksi, ja nyt he ohjaavat meitä uskolla ja rakkaudella Jumalan teille.

Petkuttaja teki haaksirikon langettuaan teidän kärsivällisyytenne ja kilvoituksenne syvyyteen, oi marttyyrit, ja nyt se järjetön makaa kaikkien naurettavana, mutta te saatte aina kantaa voiton seppeleitä.

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi nuhteeton, Sinun kohtusi osoittautui puhtaaksi puimatantereeksi, joka kantaa kaiken ravitsevaa elämän vehnää. Sen tähden me uskovaiset yhteen ääneen ylistämme Sinua kaiken hyvyyden alkusyynä.

Edelläkävijän kanoni

8. veisu

Irmossi

Kaikkivoimallinen Vapahtajamme! / Tultuasi alas liekkien keskelle Sinä virvoitit kasteella nuorukaiset, / jotka hurskaasti palvelivat Jumalaa, / ja opetit heidät veisaamaan: // Kaikki Herran teot, kiittäkää ja veisuin ylistäkää Herraa.

Troparit

Oikaise valistavilla esirukouksillasi minut, joka olen kevytmielisyyden unen vallassa ja pahuuden usvan pimentämä, ja anna minun vaeltaa kunniallisesti hyveitten päivänvalossa!

Minä olen joutunut kiusausten aallokkoon ja himojen myrsky kuohuttaa minua. Oi Edelläkävijä, ojenna minulle kätesi ja saata esirukouksillasi sieluni alus katumuksen satamaan!

Oi autuas Edelläkävijä Johannes, joka kastoit virran vesissä Hänet, joka ottaa pois maailman rikkomukset, kuivata esirukouksesi virroilla pahojen tekojeni syvyys!

Sinä, Edelläkävijä, sait nähdä Pyhän Hengen ja kuulit Isän äänen, joka todisti Jeesuksesta, jonka Sinä sanomattomasti kastoit. Rukoile Häntä, että Hän pelastaisi meidät!

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi Sinä uudesti luomisemme lähde, luo uudestaan minut, joka olen kokonaan käärmeen hyökkäysten murskaama, että uskolla ja halajamisella ylistäisin Sinua autuaaksi, oi Jumalansynnyttäjä, veisuin ylistetty Neitsyt!

Katumuskanoni

9. veisu

Irmossi

Israelin Jumala on osoittanut voimansa käsivarrellaan, / sillä Hän on kukistanut valtiat valtaistuimilta ja korottanut alhaiset, / kun aamun koitto korkeudesta on katsonut meidän puoleemme // ja ohjannut meidät rauhan tielle.

Troparit

Katso, salainen häähuone on avattu, ymmärtäväiset varustavat lamppunsa hyveen öljyllä ja käyvät kirkkaina sisälle. Oi sielu, jätä kevytmielisyyden uni, että saisit käydä sinne lamppua kantaen Kristuksen kanssa!

Syntisen naisen tavoin minä hengellisesti syleillen jalkojasi ja pesen ne kyynelin, oi Sana. Pese minut himojen loasta, oi Vapahtaja, ja lausu minullekin: Sinun uskosi on sinut pelastanut! että veisuin ylistäisin mittaamatonta laupeuttasi!

Marttyyrien troparit

Karkeloivin sydämin ja riemuitsevin sieluin marttyyrit asuvat korkeuksissa kantaen aina Kristuksen arpia ihanana kaunistuksenansa, ja he rukoilevat meille rauhaa, vapautumista hirveyksistä ja rikkomusten päästöä.

Jokainen paikka pyhittyy saatuaan hirveyksissä teidän jäännöksenne, oi jumalalliset taistelijat, ikään kuin uudeksi Israelin arkiksi, ja taivas iloitsee enkelten kanssa saatuaan teidän sielunne, oi autuaat!

Jumalansynnyttäjän tropari

Minä huudan Sinulle, oi hyvyyttä rakastava Neitsyt, joka synnytit hyvyyttä rakastavan Jumalan: Tee hyväksi kurja sieluni, joka on hirveästi tullut pahaksi himoissa ja eksyttäjän kavalissa juonissa, että uskolla veisaisin ylistystäsi, oi kaikkien toivo!

Edelläkävijän kanoni

9. veisu

Irmossi

Tottelemattomuuden tähden sai Eeva osakseen kirouksen, / mutta Sinä, Jumalansynnyttäjä Neitsyt, / synnytit maailmalle siunauksen hedelmän. // Sen tähden me Sinua ylistämme.

Troparit

Kristus Herra on minun väkevyyteni ja minun ylistysvirteni! Oi autuas Edelläkävijä, rukoile Häntä, että Hän vahvistaisi minut himoja ja paholaisen kaikkia hyökkäyksiä vastaan ja toteuttamaan Hänen jumalallista tahtoansa, että veisuin ylistäisin Sinua menestyessäni!

Oi Edelläkävijä, Sinä osoitit ihanaaksi turturikyhkyksi ja visertäväksi pääskyksi kertoessasi jumalallisesta keväästä, Kristuksesta! Minä pyydän Sinua: Rukoile Häntä, että Hän pelastaisi minut sielunturmelevasta talvesta ja synnin aallokosta!

Hypähtäessäsi äitisi kohdussa Sinä kerroit Hänestä, joka loisti esiin Neitseestä! Rukoile Häntä, että Hän kuolettaisi minut kuolettavat lihani hypähdykset ja täyttäisi sydämeni ilolla, että veisuin ylistäisin Sinua, oi jumalallinen Edelläkävijä!

Armoton on niiden tuomio, jotka eivät laupeutta harjoita, oi sielu! Katso, tarkkaa, ota öljyä, joka pystyy pitämään lamppusi sammumattomana! Ylkä on lähellä, valvo, ettei halusi sammuisi!

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi hyvyyttä rakastava Jumalansynnyttäjä, joka synnytit hyvyyttä rakastavan Jumalan, rukoile Häntä, että Hän päästäisi minut kaikesta pahuudesta ja täyttäisi sydämeni rakkaudellansa, niin että minä vihaisin lihan hekumaa ja veisuin ylistäisin Sinua, oi ylistettävä!

Virrelmästikiirat

Katumusstikiirat

Minä olen hengellisen laumasi lammas / ja turvaan Sinuun, hyvään paimeneen: / Jumala, etsi minut, joka olen eksynyt // ja armahda minua!

Syntien kuuhu ympäröi minut, oi Vapahtaja, / ja kestävästä aallokkoa minä lankean Sinun eteesi, oi ainoa ohjaaja! / Ojenna minulle ihmisrakkautesi käsi, niin kuin ojensit Pietarille, // ja pelasta minut!

Marttyyrien stikiira

Oi pyhät marttyyrit, / te pääsitte enkelten osallisuuteen, / kun miehuullisesti saarnasitte Kristuksesta kilpamentillä, / sillä te jätitte maailman kaikki ihannukset olemattomina / ja piditte kiinni uskosta, varmasta ankkurista. / Sen tähden te hyljätyänne eksytyksen vuodatatte uskovaisille parannusten armolahjoja // lakkaamatta rukoillen pelastusta meidän sieluillemme!

Kunnia - - nyt - -.

Jumalansynnyttäjän stikiira

Oi Jumalansynnyttäjä, / kaiken Valtiatar, oikeauskoisten kerskaus, / saata häpeään harhaoppisten pauhu ja kasvot, // kun he eivät kumarra eivätkä kunnioita kunnianarvoisaa ikoniasi, oi puhdas!

Liturgia

Autuuden lauseiden troparit

Puun kautta Aadam karkotettiin paratiisista, mutta ristinpuun kautta ryöväri otettiin sen asukkaaksi. Toinen syömisellä rikkoi Luojan käskyn, toinen ristiinnaulittuna tunnusti Jumalaksi Hänet, joka oli salattu, huutaen: Muista minua valtakunnassasi.

Oi Kristus Sana, joka otit vastaan Pietarin itkun ja syntisen naisen kyyneleet, ja laupiaana armahdit publikaania, joka vain huokasi, oi ylen hyvä Herra, päästä laupiaana minutkin odottavasta helvetistä, kun minä lankean eteesi ja pyydän saada rikkomukseni anteeksi!

Oi suuri Edelläkävijä, joka päästit hedelmättömyyden kahleet, päästä minunkin kurjan sydämeni hedelmättömyys ja suo sen välitykselläsi kantaa hyveellisiä tekoja, joiden kautta saavuttaisin loppumattoman elämän huutaessani Kristukselle: Vapahtaja, muista minua valtakunnassasi!

Marttyyrien tropari

Oi viisaat marttyyrit, rangaistuksen murskaamina, villipedoille viskattuina, miekoin hakattuina, meren syvyyteen paiskattuina, tulen polttamina ja raa'an tuomion raastamina te ette kieltäneet Jumalaa. Rukoilkaa Häntä, että Hän antaisi meille rauhan, valistuksen ja suuren armon!

Kunnia - -

Mielemme puhdistuen huutakaamme kaikki Kolminaisuudelle: Isä, ainosyntyinen Poika ja samanarvoinen Pyhä Henki, varjele palvelijoihisi, jotka vilpittömin haluin palvelemme Sinua, yhtä jumaluutta, hallitusta ja kunniaa, ja huudamme: Muista meitäkin valtakunnassasi!

Nyt - -

Jumalansynnyttäjän tropari

Sinä otit kohtuusi Hänet, joka on Isän kanssa yhtä aluton ja istuu Pyhän Hengen kanssa samalla istuimella, ja synnytit Hänet, ihmiseksi tulleen ihmiskunnan hyväntekijän, ymmärryksen ylittäen selittämättömästi, oi Jumalan Morsian Maria, meidän Jumalamme tilava asumus. Rukoile hartaasti Häntä, että Hän pelastaisi palvelijasi!

Tiistai-ilta

Ehtoopalvelus

Avuksihuutostikiirat

Ristin stikiirat

Oi ihmisiä rakastava, / kun Sinä muinoin loit minut maasta, / Sinä annoit minulle oman kuvasi kunnian / ja lahjoitit nautinnon Paratiisissa. / Ja kun tiedon puu oli minut pettänyt ja olin langennut turmelukseen, / Sinä taas nostit minut ylös, / tullen itse ihmiseksi ja ristiinnaulituksi // mittaamattoman armosi ja suuren alentumisesi tähden, oi kuolematon!

Mittaamattoman armonsa tähden minun Luojani ja Herrani, / jättämättä Isää, tuli maan päälle itsensä tyhjennettyään / ja ottaen hyvydessään orjan muodon Neitseestä, / niin kuin Hän itse hyväksi näki. / Ja Hän, kuolematon, kesti ristiinnaulitsemisen lihassa kärsien, // hajotti kuoleman ja pelasti ihmisen.

Valtias, kun Sinut ristiinnaulittiin, / Sinä laupiaana naulitsit kanssasi synnin, / naulojen lävistyksellä Sinä pyyhit pois kirouksen / ja kun keihäs lävisti Sinun kylkesi, oi Kristus, / Sinä revit rikki ensinluodun käsikirjoituksen. / Veisuin minä ylistän kärsimyksiäsi ja kunnioitan ylösnousemustasi, // jonka kautta Sinä teit eläviksi kaikki himojen kuolettamat!

Jumalansynnyttäjän stikiirat

Pyyhi pois kurjan sydämeni saasta, / oi veisuin ylistettävä Jumalansynnyttäjä, / ja puhdistu kaikki sen synnistä johtuvat vammat ja haavat, oi puhdas, / ja tee vakaaksi epävakaa mieleni, / että minä kurja palvelijasi saisin ylistää Sinun valtaasi // ja suurta puolustustasi!

Oi moitteeton Neitsytäiti, / muuta minun sieluni velttous ja voimattomuus terveydeksi ja voimaksi, / että pelolla ja halajamisella toteuttaisin ja täyttäisin Kristuksen käskyjä, / niin että välttäisin sietämättömän tulen / ja alati riemuiten saisin Sinun kauttasi taivasosan // ja loputtoman elämän!

Oi Jumalan Morsian, / kuoleman peljättävä synkeys masentaa minun sieluani, / ja pahojen henkien tilinteko saa minut aina pelkäämään ja vapisemaan, oi hyvä. / Päästä vallallasi minut niistä, oi aviota tuntematon Neitsyt, / ja saata minut pelastuksen satamaan, // pyhien illattomaan valkeuteen!

Kunnia - - nyt - -.

Kärsimysstikiira Jumalansynnyttäjälle

Nähdessään Kristuksen kuoletettuna kuoletettuaan pettäjän, / viaton Valtiatar valitti katkerasti synnyttämänsä / ja ihmetellen Hänen pitkämielisyyttänsä hämmästyti ja huusi: / Oi halattu Lapseni, / älä unohda palvelijataritasi! Oi ihmisiä rakastava, // älä viivy, Sinä minun toiveitteni täyttymys!

Virrelmästikiirat

Ristin stikiirat

Sinä, Kristus, / annoit meille ristisi voittamattomaksi aseeksi, // ja sen avulla me voitamme vihollisen hyökkäykset!

K Kristus, kun meillä on Sinun ristisi aina apunamme, / me helposti poljemme maahan // vihollisen ansat.

Marttyyrien stikiira

Oi pyhät, / kun teillä on uskallus Vapahtajan edessä, / rukoilkaa lakkaamatta meidän syntisten edestä, / pyytäkää rikkomuksiamme anteeksi // ja meidän sieluillemme suurta armoa!

Kunnia - - nyt - -.

Kärsimysstikiira Jumalansynnyttäjälle

Kun Sinut synnyttänyt emo näki Sinut, karitsan ja paimenen, puulla, / hän valitti ja lausui äitinä: / Oi halattu Poikani, / näinkö kuriton kansa maksaa Sinulle saatuaan nauttia mitä suurimpia ihmeitäsi? / Mutta kunnia olkoon Sinun sanomattomalle ja jumalalliselle alentumisellesi, // oi ihmisiä rakastava!

Keskiviikkoaamu

Aamupalvelus

I Katismatroparit

Sinä lunastit meidät kalliilla verelläsi lain kirouksesta. / Ristiinnaulittuna ja keihäällä lävistettynä
Sinä vuodatit ihmisille kuolemattomuuden. // Kunnia olkoon Sinulle, meidän Vapahtajamme.

Oi Kristus Jumala, / joka vapaasta tahdostasi nousit ristille, / anna laupeutesi lahjoja nimeäsi
kantavalle kansallesi. / Ilahduta voimallasi sen hallitusta ja anna sille avuksi rauhan ase // -
lannistumattoman voiton merkki.

Kunnia - - nyt - -.

Kärsimystropari Jumalansynnyttäjälle

Seistessään Karitsan ja Lunastajan ristin äärellä / nuhteeton emo oli hirveiden tuskien vallassa / ja
lausui hämmästyneenä katsellen: / Mikä on tämä uusi ja outo näky? / Oi suloinen Poikani, kuinka
Sinä omasta tahdostasi tämän kestät, / kuinka siedät vapaaehtoisen ristiinnaulitsemisen ja
tuskallisen kuoleman? // Oi Luoja, minä ylistän sanomatonta alentumistasi!

II Katismatroparit

Riennä pian avuksemme, / ennen kuin me tulemme Sinua pilkkaavien ja meitä uhkaavien
vihollisten orjiksi, // oi Kristus meidän Jumalamme!

Kukista ristilläsi ne, jotka meitä vastaan taistelevat! / Saakoot he tietää, kuinka voimakas on
oikeauskoisten usko, / Jumalansynnyttäjän esirukousten kautta, // oi ainoa ihmisiä rakastava!

Juutalaiset naulitsivat Sinut ristille, oi Vapahtaja, / jonka kautta Sinä, Kristus meidän Jumalamme, /
kerran kutsuit meidät pakanoitten joukosta. / Omasta tahdostasi Sinä levitit sille kätesi / ja
laupeutesi paljoudessa annoit lävistää kylkesi keihäällä. / Kunnia olkoon Sinulle, // oi ihmisiä
rakastava!

Kunnia - - nyt - -.

Kärsimystropari Jumalansynnyttäjälle

Kun avioon käymätön Äitisi näki Sinut ristille ylennettynä, / hän katkerasti valittaen sanoi näin: /
Mikä on tämä uusi, outo ja ylikuulainen ihme? / Kuinka lainrikkojakansa naulitsee ristille
Sinut, ainoan Elämänantajan, // minun suloisen valkeuteni?

III Katismatroparit

Pääkallon paikalla Sinä, Kristus, / nostit uudelleen ylös minut, / joka olin hirveästi langennut
paratiisissa // ihmisten surmaajan katkerasta neuvosta.

Puulla Sinä paransit puun kirouksen, / surmasit minut petoksella kuolettaneen käärmeen, / ja lahjoitit minulle jumalallisen elämän. / Kunnia olkoon jumalalliselle ristiinnaulitsemisellesi, // oi Herra!

Marttyyrien tropari

Seurakuntasi puettuna ikään kuin johonkin purppuraan / ja kalliiseen vaatteeseen / - koko maailman marttyyrien vereen - / huutaa heidän kauttansa Sinulle, oi Kristus Jumala: / Anna kansallesi ylhäältä armosi, / lahjoita valtakunnallesi rauha // ja sieluillemme suuri laupeus.

Kunnia - - nyt - -.

Kärsimystropari Jumalansynnyttäjälle

Kun äitisi, Neitsyt, näki Sinut, oi Voimallinen, / ristille ripustettuna, / hän lausui valittaen ja itkien: / Mitä on tämä Sinun sanomaton alentumisesi, oi Sana? / Kuinka syynalainen kansa onkaan nyt tuominnut Sinut, Jumalan, / joka olet tuleva kaikkia tuomitsemaan? // Veisuin minä ylistän sanomatonta armoasi!

Ristin kanoni, 4. sävelmä

Akrostikon ilman Jumalansynnyttäjän tropareita on: Risti on pelastuksen ase. Joosef.

1. veisu

Irmossi

Kuivin jaloin kuljettuaan Punaisen meren syvyyden halki / muinainen Israel erämaassa / Mooseksen ristinmuotoisesti kohotettujen käten voimalla // karkotti pakosalle Amalekin sotajoukon.

Troparit

Sinä, Jeesus, joka olet levittänyt taivaan, levitit ristille kätesi ja loistavasti otit syliisi hyvänä ja ihmisiä rakastavana Sinusta etäällä olevat kansat.

Kristus Sana, suojele minua ristilläsi, etten tulisi suden saaliiksi, kun se tavoittelee kadotustani ja joka päivä laatii minua varten väijytyksiä ja ansoja!

Marttyyrien troparit

Kärsimyksillänne te kukistitte maahan kaiken kärsimyksen aiheuttajan, ja olette nyt perineet kärsimyksistä vapaan elämän, oi autuaat. Alati te kevennäte sielujemme ja ruumiittemme kaikkinaisia kärsimyksiä!

Kirpoamattomin sitein te kahlitsitte monijuonisen, oi viisaat, kun teidät oli sidottu Kristuksen tähden, joka tuli omasta tahdostaan sidotuksi ja purki kaikki eksytykset. Sen tähden on oikein ylistää teitä autuaiksi!

Kärsimystropari Jumalansynnyttäjälle

Sinä, oi puhdas, pysyit synnytyksen jälkeenkin turmeluksettomana Neitseenä, kun synnytit sanoin selittämättömästi Hänet, joka ylennettiin ristille. Sen tähden me kaikki uskovaiset suureen ääneen ylistämme Sinua autuaaksi!

Jumalansynnyttäjän kanoni

Akrostikon on: Neljäs laulu Jumalansynnyttäjä Neitseelle.

1. veisu

Sama irmossi

Troparit

Oi viaton Jumalansynnyttäjä, joka olet koko luomakuntaa puhtaampi, puhdistu puhtaalla esirukouksillasi himoissa hirveästi saastunut sydämeni!

Oi puhdas Neitsytäiti, päästä minut tulevalla pelottavalla tuomiolla minua odottavista kyyneleistä ja huokauksista otollisilla esirukouksillasi Luojamme ja Jumalamme edessä!

Oi puhdas, ainoa joka käsittämättömällä synnytykselläsi vapautit ihmissuvun kirouksesta, vapauta rukouksillasi minut, joka olen tullut lihan sopimattomien tekojen orjaksi!

Ristin kanoni

3. veisu

Irmossi

Seurakuntasi iloitsee Sinusta, oi Kristus, ja huutaa: / Sinä, Herra, olet minun väkevyyteni, // turvani ja tukeni.

Troparit

Ristille ylennettynä Sinä ylensit turmelukseen langenneet ja kukistit vihollisen, oi Valtias Kristus, meidän Jumalamme.

Kun keihäs lävisti Sinun kylkesi, vihollisen miekat tylsistyivät ja Eeden avattiin, oi Isän persoonallinen Sana!

Marttyyrien troparit

Marttyyrit, tuliset virrat, tekivät lopun petoksen virroista ja sammuttivat monijumalaisuuden rovion.

Te, Kristuksen marttyyrit, teurastitte kärsivällisyyden miekalla vihamielisen lohikäärmeen, kun teidät naulittiin ristiin ja hakattiin miekoin maahan.

Kärsimystropari Jumalansynnyttäjälle

Oi Valtias, kun nuhteeton uuhi näki Sinut ristillä riippumassa, hän itki tuskaisesti ja ylisti veisuin Sinun valtaasi.

Jumalansynnyttäjän kanoni

3. veisu

Irmossi

Emme kerskaa viisaudesta emmekä voimasta tai rikkaudesta, / vaan Sinusta, oi Kristus, / Isän Jumalan olennoituneesta viisaudesta, // sillä ei ole muuta pyhää kuin Sinä, oi ihmisiä rakastava.

Troparit

Minä rukoilen Sinua, Valtiatar, joka olet kerubeja korkeampi: Osoita ruumiin himoja korkeammaksi minut, jonka mieli on käärmeen hyökkäysten lankeemukseen saattama!

Kun Herra tulee pelottavalla tutkinnolla tuomitsemaan minua, joka olen paljon syntiä tehnyt, niin kunpa saisin Sinut tuomiosta pelastajakseni, oi nuhteeton!

Muuta laupeudessasi armottomat tapani, oi Kristus, pelasta sääliväisenä synnyttäjäsi rukousten tähden minut, joka olen säälimätön!

Ristin kanoni

4. veisu

Irmossi

Nähtyään Sinut, vanhurskauden Auringon, / ristille ylennettynä / seurakunta hämmästyksen valtaamana seisahtui ja oikeutetusti korotti äänensä: // Kunnia olkoon, Herra, Sinun voimallesi.

Troparit

Nähdessään Sinut, oi kunnian Aurinko, omasta tahdostasi puulle ylennettynä aurinko pukeutui pimeyteen ja kalliot sekä temppelin esirippu halkesivat.

Herra, kun Sinut ristiinnaulittiin ja lävistettiin keihäällä, välkkyvä miekka kääntyi Sinun käskystäsi pois viisaan ryöväriin edestä, joka ylisti veisuin Sinun valtaasi.

Marttyyrien troparit

Oi Herra, Sinun ristisi aseiden suojaamat voittajat säilyivät haavoittumattomina pahuuden nuolilta ja kukistivat epäjumalainpalvonnan perustuksettomat murit.

Oi marttyyrit, teidät edeskannettiin ikään kuin nuhteettomina uhreina, kokonaisuuhreina ja uhrilahjoina laupeudessaan köyhäksi tulleelle Herralle, joka antoi teille kärsimysten palkan.

Kärsimystropari Jumalansynnyttäjälle

Oi ainoa, joka synnytit ajattoman ajassa ja omasit nuhteettoman neitseyden, kun Sinä näit Herran puulle ylennettynä, tuska raastoi Sinun sieluasi.

Jumalansynnyttäjän kanoni

4. veisu

Sama irmossi

Troparit

Oi puhdas, joka olet meidän tähtemme itsensä oman luotunsa hyväksi tyhjentäneen pyhityksen jumalallinen huone, pyhitä minun sieluni ja valista minun aivoitukseni!

Oi Valtiatar, tue esirukouksillasi aivoituksiani, jotka heiluvat pahuuden tuulessa ja ovat aivan uponneet välinpitämättömyyteen, ja tempaa minut onnettomuuksista!

Minä rukoilen nyt Sinua, Neitsyt, Kuninkaan palatsia, elävää taivasta, että rukouksillasi tekisit Kolminaisuuden huoneeksi minut, joka olen ryövärien luola!

Ristin kanoni

5. veisu

Irmossi

Sinä, oi minun Herrani, tulit valkeutena maailmaan, / pyhänä valkeutena, / käännättäen pois tietämättömyyden synkstä pimeydestä ne, // jotka Sinulle uskolla ylistystä veisaavat.

Troparit

Oi Valtias, kun Sinun kylkesi lävistettiin, Sinä vuodatit jumalallisen virran minulle, joka olin horjahtanut kylkiluun yllytyksestä turmelukseen.

Kallis risti on vihollisista saadun voiton merkki, jonka Sinä, Sana, annoit sielujen pelastukseksi meille, jotka uskolla veisaamme ylistystäsi!

Marttyyrien troparit

Käytyään ylen kirkkaina marttyyreina läpi suunnattomien kidutusten aineellisen tullen kuolevaiset on nyt liitetty tulisiin palvelushenkiin.

Monien kärsimysten hajottama liha todisti marttyyrien sielun kestävästä pyrkimyksestä kohti Luoja.

Kärsimystropari Jumalansynnyttäjälle

Käytyään turmeluksettomaan kohtuun ainoa Hyvä ilmestyi lihaan tulleeena ja ristiinnaulittuna, että lunastaisi meidät turmeluksesta.

Jumalansynnyttäjän kanoni

5. veisu Irmossi

Jumalattomat eivät saa nähdä Sinun kunniaasi, oi Kristus, / mutta me valvomme yöstä lähtien ja veisuin ylistämme Sinua, / oi ihmisiä rakastava ainokainen Poika, // jumaluuden loiste Isän kunniaassa.

Troparit

Oi Valtiatar, Sinä uuhi joka synnytit Jumalan Karitsan, tee eläväksi minun sieluni, jonka käärmeen purema on myrkyttänyt ja joka harhailee rikkomuksen vuorilla!

Oi nuhteeton Jumalansynnyttäjä, saata lämpimällä esirukouksellasi Luojan lämpimään, jumalalliseen rakastamiseen minun sieluni, joka on hirveyksien vallassa jäätynyt!

Sinä puhdas, naisten joukossa ihana ja moitteeton, vapauta nyt minun kurja sieluni moitittavista himoista ja suo minun Sinun välityksesi kautta elää puhtaasti!

Ristin kanoni

6. veisu Irmossi

Herra, minä kiitosta veisaten uhraan Sinulle, / huutaa Sinulle seurakunta, / joka armon kautta puhdistui pahoille hengille uhratusta saastaisesta verestä // Sinun kyljestäsi vuotaneella puhtaalla verellä.

Troparit

Sinä ihmisiä rakastava, joka olet kaiken korkeimmankin kunnian tuolla puolen, suostuit kunniaattomaksi, että antaisit kunnian minulle, joka olin kunniani menettänyt, ja pelastaisit minut ristin kautta!

Puulle ylennettynä Sinä tosin olit kuollut, mutta minun kuolettajani Sinä teit kuolleeksi ja täytit kaikkinaisella häpeällä. Minun Luojan, veisuin minä ylistän Sinun voimaasi!

Marttyyrien troparit

Haavoittaessaan teitä sietämättömillä kidutuksilla kaikkipaha haavoittui itse, tuli jalkoihinne paiskatuksi ja on nyt kaikkien naurama, oi marttyyrit.

Marttyyrien jäännökset vuodattavat parannuksia. Haudassa makaava tomu hajottaa pahat henget ikään kuin tomun ja parantaa monenlaisia ruumiin sairauksia.

Kärsimystropari Jumalansynnyttäjälle

Lainrikkokajakansa naulitsi Sinut nauloilla ja murheen miekka lävistää minun sydämeni, oi minun Luojaani! huusi Neitsyt kyynelehtien.

Jumalansynnyttäjän kanoni

6. veisu

Sama irmossi

Troparit

Kuolleitten elämänä ja lunastuksena Sinun Poikasi tuli kuoleman kukistajaksi, oi Neitsyt. Sen tähden minä rukoilen Sinua: Nosta ylös minun kuollut sieluni!

Oi ihmisiä rakastava, ojenna minulle auttava kätesi äitisi ja ylhäisten voimien rukouksien tähden, kun minä olen elämän meren aallokossa!

Sinä jumalallisen tähkän kasvattanut maa, älä ylenkatso kuivettunutta ja jumalallisten nälän näännyttämää sieluani, vaan ravitse minua Poikasi jumalallisilla armolahjoilla!

Ristin kanoni

7. veisu

Irmossi

Persian pätsissä / Aabrahamin sukukunnan lapset / enemmän jumalisuuden innon kuin liekkien polttamina huusivat: // Kiitetty olet Sinä kunniasi temppelissä, oi Herra.

Troparit

Omasta tahdostasi Sinä Kuolematon, ainoa joka vaattetat taivaat pilviin, tulit alastomana ristiinnaulituksi ja puet iankaikkiseen häpeään sen, joka kerran riisui esi-isät alastomiksi.

Ristille Sinut ylennettiin, ja langennut Aadam nousi ylös! Keihäällä Sinun kylkesi lävistettiin, oi Valtias, ja juonittelija sai kuolettavan haavan! Siunattu on Sinun valtasi, oi Herra!

Marttyyrien troparit

Ihanasti ihanaan Sanaan yhdistyneinä te, maineikkaat taistelijat, erottauduite kokonaan maailmasta kahlittuina ja murskattuina, ja vihollisen aina jalkoihinne polkien!

Taistelijat sortivat totisesti jumalallisten kärsimysten vivulla eksytyksen muurit ja osoittautuivat muuriksi ja suojaksi uskovaisille, jotka hartaasti ylistävät heitä autuaiksi!

Kärsimystropari Jumalansynnyttäjälle

Oi Neitsyt, nähdessäsi pätsissä vilvoituksena ilmestyneen Kristus Jumalan, joka ei mitenkään polttanut Sinun kohtuasi, puulla riippumassa, Sinä ylistit Hänen ymmärryksen ylittävää alentumistansa.

Jumalansynnyttäjän kanoni

7. veisu

Sama irmossi

Troparit

Oi Neitsyt, Sinä jumalallinen vuori, josta käsittä lohkesi kivi, joka murskasi pahojen henkien pylväät, poista minun sieluni epäjumalat ja sydämeni kivisyys!

Sinä Neitsyt, et järkkynyt, kun otit kohtuusi Hänet, joka halutessaan katsellaan järkyttää maan ja mitä siinä on. Sen tähden vahvista minut, joka olen vihollisen hyökkäysten järkyttämä!

Oi puhdas Jumalansynnyttäjä, kukista minun lihalliset aivoitukseni, osoita kokonaan hengelliseksi ja kaunista hyveillä minut, jonka kaikkipaha on mustannut hekumain rumuudella!

Ristin kanoni

8. veisu

Irmossi

Kätensä ojentaen Daniel luolassa tukki jalopeurojen ammottavat kidat, / kun taas hurskautta rakastavat nuorukaiset miehuuteen vyöttäytyneinä / sammuttivat raivoavan tulen voiman huutaen: // Kaikki luodut, kiittäkää Herraa.

Troparit

Sinä, Valtias, ojensit kätesi ristille haluten parantaa hillittömän käden synnin! Herra, Sinut naulittiin nauloilla ja Sinä irrotit ensiksiluodun himokkaan mielen naulat, kun hän veisaa: Kaikki teot, veisuin ylistäkää Herraa!

Kun Sinun jumalallinen kylkesi lävistettiin, ensiksiluodun Aadamin käsikirjoitus revittiin rikki! Valtias, veripisarasi pyhittävät koko maailman, joka aina huutaa Sinulle kiitosäänin: Kaikki Herran teot, kiittäkää Herraa!

Marttyyrien troparit

Tulen keskellä ikään kuin vilvoitellen vaan ei palaen seisoivat autuaat marttyyrit ja veisasivat nuorukaisten totisesti jumalallista virttä salaisesti heidän kanssaan yhteen ääneen: Kaikki Herran teot, kiittäkää Herraa!

Kantaen kidutusten pimeydessä halunne sammumatonta soihtua te marttyyrit ette kääntyneet takaisin, vaan jumalallisesti vahvistettuina riensitte kohti laskematonta valkeutta huutaen: Kaikki Herran teot, kiittäkää Herraa!

Kärsimystropari Jumalansynnyttäjälle

Nähdessään Kristuksen kuoletettuna ja kuolettamassa ihmiset kuolettaneen vihollisen, paljon veisattu Valtiatar ylisti itkien Häntä Valtiaana, ja ihmetellen Hänen pitkämielisyyttänsä huusi: Kaikki teot, veisuin ylistäkää Herraa!

Jumalansynnyttäjän kanoni

8. veisu

Sama irmossi

Troparit

Sinä synnytit kypsän hedelmän, josta syödessään kuolema joutui tuhoon. Sen tähden minä huudan Sinulle, oi Valtiatar: Tee eläväksi minut, joka olen kavalasti kuoletettu synnin hedelmällä, kun minä veisaan: Kaikki Herran teot, kiittäkää Herraa!

Oi puhdas Valtiatar, nukuta minun mieleni himokkaat liikkeet valppaalla esirukouksellasi, ja nosta minut kevytmielisyyden unesta veisaamaan valppain sieluin: Kaikki Herran teot, kiittäkää Herraa!

Ei ole sinulla, kurja sielu, silloin puolustajaa, kun huonot tekosi syyttävät sinua määrättömästi. Sen tähden kadu, ja ota auttajaksesi hyvyteen ainoa puhdas, sillä yksin hän on ihmisten turva!

Ristin kanoni

9. veisu

Irmossi

Sinusta, koskemattomasta vuoresta, / erkani kulmakivi, Kristus, / joka yhdisti toisistaan erillään olleet luonnot. // Sen tähden me Sinua, Jumalansynnyttäjä Neitsyt, riemuiten ylistämme.

Troparit

Katso, kaikki näkivät Elämän ristillä riippumassa, ja sitä kestävä aurinko pysäytti säteensä, maa järkkäsi, ja ajatukset vahvistuivat jumalasuuteen ja kunniallisuuteen.

Voi, kuinka laitton kansa tuomitseekaan puulle kuolemaan Sinut, Lain antajan, minun Jeesukseni, joka olet kaikkien elämä ja Herra, ja joka kärsimyksen kautta annat kaikille ihmisille kärsimyksistä vapautumisen!

Marttyyrien troparit

Ylen viisaasti te, maineikkaat, julistitte Jumalasta puhuvien suin Sanan lihaksitulemista lakia rikkovien vihollisten keskellä, ja pyhästi taisteltuanne teidät kruunattiin voiton seppelein.

Oi jumalalliset marttyyrit, ikään kuin päivällä näkyvät tähdet te valaisette koko luomakuntaa pyhien taistojenne loisteella ja jumalallisten parannusten kirkkaudella, ja te hajotatte himojen syvän yön.

Kärsimystropari Jumalansynnyttäjälle

Oi puhdas, valista synnin pimentämä sieluni ja hajota pahuuteni pilvet, Sinä valkeuden pilvi, joka kerran näit auringon pimenevän, kun kuolematon naulittiin ristille!

Jumalansynnyttäjän kanoni

9. veisu

Sama irmossi

Troparit

Katkaise pahojen tekojeni siteet Poikasi jumalallisella keihäällä! Vapauta kahlittu ja vaaroissa oleva kurja sieluni ja kiinnitä se rakkauteen, Sinä meidän Jumalamme Neitsytäiti!

Sinä, joka olet taivaita avarampi, johdata himottomuuden avaruuteen kaikkinaisten vastustajan hyökkäysten ahdistama sydämeni ja vahvista minua aina kulkemaan ahdasta polkua!

Turvattessani armoosi päästä minut kaikesta synnin kunnioittomuudesta ja tee minut osalliseksi taivaallisesta kunniaista, että kunnioittaisin Sinua, Neitsyt, joka totisesti olet saanut kunnian!

Virrelmästikiirat

Ristin stikiirat

Tulkoon Sinun ristisi meille muuriksi, oi Jeesus, / meidän Vapahtajamme, / sillä meillä uskovaisilla ei ole muuta toivoa, kuin Sinut, / joka naulittiin lihassa sille, // ja joka annat meille suuren armon!

Herra, Sinä annoit Sinua pelkääville merkiksi kalliin ristisi, / jolla Sinä voitit pimeyden ruhtinaat ja vallat, / ja saatoit meidät takaisin alkuperäiseen autuuteen. / Sen tähden me ylistämme ihmisiä rakastavaa taloudenhoitoasi, / oi Kaikkivoimallinen Jeesus, // meidän sielujemme Vapahtaja!

Marttyyrien stikiira

Kuinka ihailisimme taisteluitanne, / oi pyhät marttyyrit? / Sillä pukeutuneina kuolevaiseen ruumiiseen / te saitte voiton ruumiittomista vihollisista. / Hirmuvaltioiden uhkaukset eivät teitä pelottaneet, kidutusten hyökkäykset eivät teitä masentaneet. / Totisesti oikein on Kristus antanut teille kunnian, // ja te rukoilette meidän sieluillemme suurta armoa!

Kunnia - - nyt - - .

Kärsimysstikiira Jumalansynnyttäjälle

Nähdessään Sinut ristille levitettynä, / nauloilla kiinnitettynä ja kylkesi keihään haavoittamana, / Äitisi huusi valittaen: / Voi halattu lapseni! / Kuinka laitton kansa on kuolettanut Sinut, / joka annat tuonelassa oleville elämän? / Mutta nouse pian ylös ja anna ilo niille, // joita olet rakastanut!

Liturgia

Autuuden lauseiden troparit

Puun kautta Aadam karkotettiin paratiisista, mutta ristinpuun kautta ryöväri otettiin sen asukkaaksi. Toinen syömisellä rikkoi Luojan käskyn, toinen ristiinnaulittuna tunnusti Jumalaksi Hänet, joka oli salattu, huutaen: Muista minua valtakunnassasi.

Suuren hyvytesi tähden Sinut, Kristus, naulittiin ristiin. Kylkesi lävistettiin, ja Sinä vuodatit meille kaksi synninpäästön virtaa. Ja kestävästi nähdä sitä röyhkeyttä maa aaltoili, kivet halkesivat, aurinko sammui ja vuoret ja kalliit järkkäyivät Sinun valtaasi peläten.

Oikaistaksesi esi-isä Aadamin muinoin hillittömästi tiedon puuhun ojentuneen käden lankeemuksen, Sinä ojensit omasta tahdostasi kätesi naulittaviksi, oi pitkämielinen, joka mittaamattomassa hyvydessäsi loit kädelläsi ihmisen. Kunnia olkoon ymmärryksen ylittävälle laupeudellesi, oi Sana!

Marttyyrien tropari

Te, pyhät, teitte maan taivaaksi hyvien taistojenne kirkkaalla loisteella, jolla te poistitte turhuuden koko pimeyden ja siirryitte asumaan laskemattoman Valkeuden tykö, jonka osallisuus on teidät jumaloittanut, ja te annatte tiedon valon koittaa kaikille, jotka velvollisuuden mukaisesti ylistävät teitä autuaiksi!

Kunnia - -

Kiitosta, ylistystä ja kunniaa me osoitamme kaiken alkusyyllä, Kolminaisuudelle, laulaen enkelten kolmipyhäveisua. Aluttomalle Isälle, Pojalle ja Hengelle me huudamme viisaan ryövärin sanoin veisaten: Muista meitäkin valtakunnassasi!

Nyt - -.

Kärsimystropari Jumalansynnyttäjälle

Oi puhdas, nähdessäsi Poikasi ja Jumalan omasta tahdostaan ristille ylennettynä, Sinä hämmästyneenä lausuit itkien: Herra, minne on laskenut ihanuutesi, joka on kaiken ihanaksi tehnyt? Miksi kiittämätön kansa maksaa näin Sinun hyvät lahjasi? Kunnia olkoon äärimmäiselle hyvydellesi, oi Sana!

Keskiviikoilta

Ehtoopalvelus

Avuksihuutostikiirat

Apostolien stikiirat

Vakain mielin sotajoukkoon liittyen te, kunniakkaat, / kävitte sotaan paholaista vastaan, / Hengen varustein te urheasti sen kukistitte, / ja tuhottuanne pahojen henkien koko voiman / te tempaisitte ihmissielut ikään kuin sotasaaliiksenne. // Sen tähden me iankaikkisesti kunnioitamme teitä, oi apostolit!

Ristin muotoisesti levittäen uskon ansan / Sinun kaksitoista jumalallista apostoliasi / pyydystivät kaikki kansat Sinun tuntemiseesi, oi Kristus, / ja kuivattivat himojen suolameret. / Sen tähden minä rukoulen Sinua: // Kutsu minut uudelleen heidän otollisten rukouksiensa tähden!

Ylistettäköön tänään jumalan valitsemia / kahtatoista kunniallista apostolia jumalallisin veisuin! / Pietaria ja Paavalia, Jaakobia, Luukasta, / Johannesta ja Matteusta, Tuomasta, Markusta, / Siimonia ja Filippusta, kunniakasta Andreasta / ynnä jumalallista ja viisasta Bartolomeusta //kunnioitettakoon nyt muiden seitsemänkymmenen kanssa!

Pyhän Nikolaoksen stikiirat

Hengen jumalallinen armo voiteli Sinut, oi pyhä, / jumalallisella mirhalla, / Myrran esimiehenä Sinä levitit hyveitten tuoksua maan ääriin / ja aina karkotat pahanhajuisia himoja sulotuoksuisilla rukouksillasi. / Sen tähden me uskolla ylistämme Sinua // ja vietämme pyhää muistoasi, oi Nikolaos!

Velvollisuutemme mukaisesti me ylistämme Sinua autuaaksi, / oi Nikolaos, / laskemattomana valaisimena, koko maailman valistajana, / joka loistit Kirkon vahvuudessa, valistit maailman, / karkotit hirveitten vaarojen pimeyden, poistit haluttomuuden talven // ja toit meille syvän tyyneyden!

Läsnä ollessasi ja unissa näyttäytyen Sinä, Nikolaos, / pelastit epäoikeudenmukaiseen kuolemaan tuomitut sääliväisenä, / hyvyttä rakastavana, niiden hartaana pelastajana / ja totisena puolustajana, / jotka uskolla anovat puolustustasi, oi pyhä isä, // enkelten asuinkumppani yhdessä pyhittäjien ja profeettain kanssa!

Kunnia - - nyt - -.

Jumalansynnyttäjän stikiira

Rajoittamattoman Jumalan kohtuusi rajoittanut, / kun Hän ihmisiä rakastaen tuli ihmiseksi / ja otti Sinusta meidän savisekoituksemme / ja selvästi teki sen jumalalliseksi, / Sinä puhdas, älä ylenkatso minua, / joka olen nyt ahdistuksessa, / vaan armahda pian ja vapauta minut // pahan kaikkinaisesta vihasta ja vahingosta!

Virrelmästikiirat

Apostolien stikiirat

Pyhällä Hengellä Sinä, Kristus, / valistit apostolien kuoron. / Pese heidän kauttansa meidänkin synnin saastamme, // ja armahda meitä, Jumala!

Pyhä Henki osoitti oppimattomat opetuslapset opettajiksi, / oi Kristus Jumala, / ja kaikkivoimallisena kukisti // kielten moniäänisin soinnuin eksytyksen!

Marttyyrien stikiira

Elävät uhrin, hengelliset polttouhrin, / Herran marttyyrit, Jumalan täydelliset uhrilahjat, / jotka tunnette Jumalan ja jotka Jumala tuntee, / lampaat, joiden tarhaan eivät sudet pääse, / rukoilkaa, että meitäkin paimennettaisiin teidän kanssanne / levähdyksen vesien äärellä!

Kunnia - - nyt - -.

Jumalansynnyttäjän stikiira

Kristuksen, Jumalan, Äiti, / joka synnytit kaikkien Luojan, / päästä meidät hädästä, / että kaikki huutaisimme Sinulle: // Iloitse, Sinä meidän sielujemme ainoa puolustus!

Torstiaamu

Aamupalvelus

I Katismatroparit

Te apostolien korkeimmilla valtaistuimilla istujat / ja maailman opettajat, / rukoilkaa kaikkeuden Herraa, / että Hän soisi maailmalle rauhan // ja sieluillemme suuren laupeutensa.

Sinä, Kristus, / osoitit opetuslapsesi maan äärien valistajiksi, / jotka loistavat saarnassa ja valistavat sieluja, / ja heidän kauttansa Sinä mustasit epäjumalain eksytyksen / kirkastaen maailman jumalisuuden opilla. / Heidän rukouksiensa tähden // pelasta meidän sielumme!

Kunnia - - nyt - -.

Jumalansynnyttäjälle

Oi puhdas Valtiatar, / ota pian vastaan meidän anomuksemme / ja vie ne Poikasi ja Jumalan eteen! / Hajoita vaarat, jotka uhkaavat meitä, / jotka riennämme tykösi, oi Neitsyt, / ja tee tyhjiksi niiden väijytykset ja röyhkeys, // jotka nyt ovat varustautuneet palvelijoitasi vastaan!

II Katismatroparit

Oi kunniakkaat apostolit, / teidän äänenne on käynyt kaikkeen maahan / ja osoittanut hulluksi
eksytyksen viisaudettoman viisauden, / nostanut ihmiset petoksen syvyydestä ja näyttänyt kaikille
pelastuksen polun. // Sen tähden me nyt ansionne mukaisesti teitä autuaiksi ylistämme!

Sinä, Vapahtaja, / osoitit opetuslapsesi uskon saarnaajiksi maailmalle, / ja heidän kauttansa Sinä
ohjaat kansat tuntemaan Sinut, / sillä sanojen säteillä he ovat valistaneet kaikki / kylväessään
totisesti jumalisuuden siementä. / Heidän rukouksiensa tähden // pelasta meidän sielumme!

Kunnia - - nyt - -.

Jumalansynnyttäjän tropari

Kuule, oi Valtiatar palvelijaasi, / joka huutaa tuskaisen sielunsa pohjasta, / ja anna minulle anteeksi
monet pahat tekoni, / sillä Sinä olet suojelijani öin ja päivin! / Jumalansynnyttjä, pelasta minut
helvetin tulesta // ja saata minut Poikasi ja Jumalan oikealle puolelle!

III Katismatroparit

Kiiruhda pian, isä Nikolaos, / ja pelasta palvelijasi meitä uhkaavista vaaroista ja ahdistuksista, / sillä
Sinulla on uskallus Luojan ja Jumalan edessä! / Tule siis pian ja lahjoita puolustuksesi ja
suojeluksesi meille, // jotka uskolla kutsumme Sinua avuksi!

Marttyyrien tropari

Marttyyrisi, oi Herra, / ovat kärsimyksissään saaneet Sinulta, meidän Jumalaltamme,
kuihtumattoman voittoseppeleen, / sillä omistaen Sinun antamasi voiman / he voittivat julmat
vaivaajat ja kukistivat pahojen henkien voimattoman röyhkeyden. // Heidän rukouksiensa tähden
pelasta meidän sielumme.

Kunnia - - nyt - -.

Jumalansynnyttäjän tropari

Koska Sinä olet kaikkia luotuja korkeampi, / me emme kykene oikein Sinua ylistämään, / oi
Jumalansynnyttjä, / vaan rukoilemme: // Anna meille armahdus lahjaksi!

Pyhien apostolien kanoni, 4. sävelmä

1. veisu

Irmossi

Kuivin jaloin kuljettuaan Punaisen meren syvyyden halki / muinainen Israel erämaassa / Mooseksen
ristinmuotoisesti kohotettujen kätten voimalla // karkotti pakosalle Amalekin sotajoukon.

Troparit

Kristuksen kunniakkaat apostolit, Lohduttajan jumalalliset soittimet veisasivat meille Hänen jumalallisten henkäystensä voimalla totisesti pelastavaisen sävelmän.

Kristuksen kunniakkaat silminnäkiäjät, suokaa hoivanne minulle, joka makaan kevytmielisyyden vuoteessa sieluni synnin kuolettavan taudin hirveästi näännyttämänä!

Pakanain apostolit, jotka sanalla teitte lopun sanomattomasta, valistakaa Lohduttajan armolla minun sydämeni, joka on sanomattomien tekojen hirveästi pimentämä, oi apostolit!

Jumalansynnyttäjän tropari

Sinä säilyit turmeltumattomana neitseenä synnytyksen jälkeenkin, kannettuasi sanoin selittämättömästi Hänet, joka meidän tähtemme ilmestyi maan päälle. Rukoile hartaasti Häntä, että Hän valistaisi meidän sielumme!

Pyhän Nikolaoksen kanoni

Akrostikon on: Tämä neljäs sävellys on Nikolaokselle. Joosef.

1. veisu**Irmossi**

Oi Neitseestä syntynyt, / minä rukoilen Sinua: / Hukuta sielun puhtauden meren syvyyteen faaraon joukkojen tavoin sieluni kolminaiset himot, / että kuoletettuani oman tahtoni // voisin puhtauden harpulla soittaa Sinulle voittovirren.

Troparit

Minä rukoilen Sinua, oi autuas, joka olet saanut periä murheettoman elämän ja olet aina hengellisen ilon täyttämä: Karkota sielustani kaikki murhe, että iloiten ylistäisin Sinua, oi pyhä isä Nikolaos!

Sinut, esipaimen Nikolaos, on pantu korkeitten hyveitten lampunjalkaan ikään kuin lamppuna, joka valaiset uskovaisten sydämet. Sen tähden minä uskolla anon Sinulta: Hajoita valistavilla esirukouksillasi sieluni pimeys!

Purjehtiessani nyt katoavaisen elämän kaikkinaisten kiusausten täyttämää merta, minä turvaan Sinuun, oi viisas, ja huudan: Tule ohjaajakseni ja muuta jumalallisilla esirukouksillasi aallokko tyyneydeksi!

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi puhdas, jonka esirukous on nukkumaton, nukuta meidän sielumme himot pyhällä välitykselläsi ja lahjoita meille jumalallinen, pelastava valppaus täyttääksemme Jumalan tahtoa!

Pyhien apostolien kanoni

3. veisu Irmossi

Seurakuntasi iloitsee Sinusta, oi Kristus, ja huutaa: / Sinä, Herra, olet minun väkevyyteni, // turvani ja tukeni.

Troparit

Valtias Jumala, Sinun opetuslastesi sanallisten virtojen vedet pyhittävät ja ilahduttavat kaupunkiasi!

Taivaan asukkaat, henkijoukkojen kanssapalvelijat, kunniakkaat apostolit, päästäkää meidät kaikesta ahdistuksesta!

Oi Kristus, joka vahvistit sanalliset taivaasi, vahvista laupiaana minutkin Sinun tahtosi kalliolle heidän rukoustensa kautta!

Jumalansynnyttäjän tropari

Hän, joka synnytti Sinut puhtaasti, rukoilee äitinä Sinua opetuslasten kuoron kanssa: Lahjoita meille armosi!

Pyhän Nikolaoksen kanoni

3. veisu Irmossi

Emme kerskaa viisaudesta emmekä voimasta tai rikkaudesta, / vaan Sinusta, oi Kristus, / Isän Jumalan olennoituneesta viisaudesta, // sillä ei ole muuta pyhää kuin Sinä, oi ihmisiä rakastava.

Troparit

Sinä osoitautuit miekaksi, joka surmaa sotaiset viholliset. Säilytä meidät vahingoittumattomina niiden hyökkäyksiltä, että toteuttaisimme Jumalan tahtoa, oi Nikolaos!

Oi esipaimen, joka murskasit vihollisen juonet ja väijytykset, paranna sieluni murtuneisuus, että uskolla ylistäisin Sinua suojelijanani!

Isä Nikolaos, joka kukistit Artemiksen elottomat kuvat, hävitä jumalallisella välitykselläsi minunkin mieleni himokkaat epäjumalat!

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi pyhä Neitsyt, Sinä olet meidän suojeluksemme. Muuta alakuloisuutemme iloksi ja päästä meidät kuolemaa synnyttävästä ahdistuksesta!

Pyhien apostolien kanoni

4. veisu Irmossi

Nähtyään Sinut, vanhurskauden Auringon, / ristille ylennettynä / seurakunta hämmästyksen valtaamana seisahtui ja oikeutetusti korotti äänensä: // Kunnia olkoon, Herra, Sinun voimallesi.

Troparit

Sinä, oi ihmisiä rakastava, ajoit merta valituilla hevosillasi, jotka kuohuttivat väärän uskon vedet ja julistivat kaikille Sinun totista tuntemistasi!

Kunniakkaat apostolit, te tähdet, jotka jumalisuudella kirkastatte Kirkon hengellisen taivaanvahvuuden, pelastakaa minut tietämättömyyden ja rikkomusten yöstä!

Te apostolit osoittauduitte teroitetuiksi nuoliksi, jotka nyt olette sammuttaneet vihollisen pahuuden tuliset nuolet ja vahvistaneet minun aivoitukseni.

Jumalansynnyttäjän tropari

Paranna, oi Kristus, synnyttäjäsi ja pyhien apostoliesi esirukousten tehokkaalla lääkkeellä minun sieluni, jonka vastustajain myrkylliset puremat ovat myrkyttäneet!

Pyhän Nikolaoksen kanoni

4. veisu Irmossi

Jumalallinen Jeesus, / joka jumaluuden istuimella kunniassa asuu, / puhtaan käden kannattaman nopeassa pilvessä tuli ja pelasti ne, jotka Hänelle huutavat: // Kunnia olkoon Sinun voimallesi, oi Kristus!

Troparit

Kunniakas elämäsi osoitti Sinut kaikkialla kunniakkaaksi, jumalallisten ihmeitten kaunistamaksi, oi esipaimenten ihanuus, kaikkien niiden kerskaus, jotka iloveisuin Sinua kunnioittavat!

Sinä, oi autuas, ylistit Jumalaa korkealla istuimella säteillen nöyryyden jumalallista kirkkautta. Tee meidätkin siitä osallisiksi otollisten rukouksesi kautta, oi viisas Isä!

Syyttömästi kuolemaan tuomitut Sinä pelastit pyhästi syttyen jumalalliseen intoon, oi Isä. Sen tähden me huudamme: Päästä meidätkin kiusauksista, jotka hirveästi kuolettavat ymmärryksen!

Oi taivaissa riemuiten asuva isä Nikolaos, tule näkymättömästi kaikkien Sinua kutsuvien avuksi, kevennä sielumme sairaudet ja anna jumalallisesti meille virvoitus!

Jumalansynnyttäjän tropari

Enkelten sotajoukot hämmästyvät, oi puhdas, veisatessaan ylistystä jumalallisen synnytyksesi suuruudelle. Rukoile heidän kanssaan, oi Neitsyt, pelastusta kaikille meille, jotka vilpittömällä uskolla ylistämme Sinua autuaaksi!

Pyhien apostolien kanoni

5. veisu

Irmossi

Sinä, oi minun Herrani, tulit valkeutena maailmaan, / pyhänä valkeutena, / käännyttäen pois tietämättömyyden synkästä pimeydestä ne, // jotka Sinulle uskolla ylistystä veisaavat.

Troparit

Kunniakkaat apostolit, elämän viinipuun kukkaan puhjenneet rypäleet, ovat juottaneet kaikille hengellisen ilon viiniä.

Oi apostolit, ohjatkaa Jumalan käskyjen valkeuteen meidät, jotka olemme järjettömästi sielullisen kevytmielisyyden pimeydessä!

Oi autuaat apostolit, pelastakaa meidät sielun rikkomuksista, tulevasta tuomiosta, turmeluksesta ja vaaroista!

Jumalansynnyttäjän tropari

Pelasta minut, Jumala, ihmisiä rakastavana pelasta minut Sinut selittämättömästi synnyttäneen ja kaikkien jumalallisten apostoliesi rukousten tähden!

Pyhän Nikolaoksen kanoni

5. veisu

Irmossi

Jumalattomat eivät saa nähdä Sinun kunniaasi, oi Kristus, / mutta me valvomme yöstä lähtien ja veisuin ylistämme Sinua, / oi ihmisiä rakastava ainokainen Poika, // jumaluuden loiste Isän kunniaassa.

Troparit

Kuollessasi Sinä, viisas isä, laskit auringon tavoin ja koitit Kristuksessa, ja Sinä valaiset koko maailman ihmeittesi kirkkaalla loisteella, oi Nikolaos!

Oi pyhä Nikolaos, kuule meitä hyökkäyksen, kiusausten ja ahdistusten päivänä, ja tynnytä Sinussa asuvan Hengen armolla kaikki vaikeutemme!

Kun elämän himot ovat murskanneet minun sieluni, minä kutsun avukseni Sinua, oi pyhä Nikolaos. Kiiruhda ja anna minulle täydellinen parantuminen rukoilemalla Häntä, joka on ylen hyvä!

Jumalansynnyttäjän tropari

Nähdessään Sinut, Neitsyt, hengellisin silmin Jesaja huudahti: Jeesus Herra on syntyvä Jumalan palvelijattaresta, Neitseestä, ihmisten uudesti syntymiseksi!

Pyhien apostolien kanoni

6. veisu Irmossi

Herra, minä kiitosta veisaten uhraan Sinulle, / huutaa Sinulle seurakunta, / joka armon kautta puhdistui pahoille hengille uhratusta saastaisesta verestä // Sinun kyljestäsi vuotaneella puhtaalla verellä.

Troparit

Jumalan valitsemat Hyvän Paimenen lampaat maailmaan levitettyinä muuttivat uskon kautta susien koko petomaisuuden lammasten kesyydeksi.

Apostolit, jumalallisen paratiisin hedelmälliset puut, muuttakaa minun kurjan sieluni kaikkalainen hedelmättömyys hyveellisen mielenlaadun hedelmällisyydeksi!

Hekuman miekka on minua haavoittanut ja olen kuollut. Oi kunniakkaat, jotka olette Kristukselta saaneet armon herättää kuolleita, tehkää eläväksi minun kuoleutunut kurja sieluni!

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi armollinen kaikkien Jumala, tyynnytä minun sieluni raivoisa aallokko synnyttäjäsi, kunniallisten apostoliesi ja jumalallisten marttyyriesi rukousten tähden!

Pyhän Nikolaoksen kanoni

6. veisu Irmossi

Minä vajosin meren syvyyteen / ja syntieni paljouden myrsky tempasi minut pyörteisiinsä. / Mutta Sinä, ihmisiä rakastava Jumala, // johdata minun elämäni pois turmiosta.

Troparit

Vapahtajan voiman vahvistamana Sinä, mieleltäsi jumalallinen, kykenit tuhoamaan näkymättömän vihollisen. Pelasta rukouksillasi meidätkin sen hirveästä vahingosta, oi Nikolaos!

Oi autuas Nikolaos, pelasta pyhillä esirukouksillasi meidät helvetin vaivasta ja pahojen ihmisten vahingolliselta kiusalta!

Kerran epäoikeudenmukaiseen kuolemaan tuomitut sotavangit pelastuivat Sinun suojeleuksellasi. Tempaa heidän laillaan meidätkin kaikesta vahingosta, oi ylistettävä!

Jumalansynnyttäjän tropari

Kansasi ja kaupunkisi rukoilee Sinua, oi Jumalan Äiti: Päästä meidät kaikesta häädystä ja siellä odottavasta iankaikkisesta tuomiosta, oi pyhä Valtiatar!

Pyhien apostolien kanoni

7. veisu

Irmossi

Persian pätsissä / Aabrahamin sukukunnan lapset / enemmän jumalisuuden innon kuin liekkien polttamina huusivat: // Kiitetty olet Sinä kunniasi temppelissä, oi Herra.

Troparit

Pyhän ja jumalallisen saarnan voimalla te, eksymättömät Kristuksen apostolit, hajotitte eksytyksen talven ja valistitte Jumalan tuntemuksella uskovaisten ymmärryksen.

Oi jumalalliset opetuslapset, jotka alati vuodatatte hyväntuoksuista mirhaa, täyttäkää luoksenne kiiruhtavat hengellisen mirhan tuoksulla ja vähentäkää pahanhajuisia himoja!

Te, turmeluksettoman Sanan kunniakkaat opetuslapset, pelastitte minut, joka olin turmeltunut sopimattomissa lihan teoissa, ja minä veisaan: Kiitetty olet Sinä kunniasi temppelissä, oi Herra!

Jumalansynnyttäjän tropari

Enkelten kuoro ja marttyyrien ja apostoliesi kuoro rukoilevat alati suurta laupeuttasi, oi ihmisiä rakastava Sana. Armahda laupiaana kaikkia Jumalansynnyttäjän tähden!

Pyhän Nikolaoksen kanoni

7. veisu

Irmossi

Kolme nuorukaista Baabelissa teki tyhjäksi hirmuvaltiaan käskyn / ja liekkien keskeltä huusi: / Kiitetty olet Sinä, Herra, // meidän isiemme Jumala!

Troparit

Oi pyhä, rukoile ainoaa kaikkien Luojaa, joka pyhissä lepää, pyhittämään meidät ja lähettämään meille runsaan armonsa!

Pyhänä, totuudellisena ja sävyisänä, kohtuullisena ja nöyränä Sinä, kunniakas, nousit pappeuden korkeuteen tehden suuria ihmeitä.

Jumalallisia lakeja noudattaen Sinä, pyhittäjä, osoitit Jumalan puhtaaksi temppeleksi. Sen tähden me huudamme Sinulle, oi ylen autuas: Pelasta palvelijasi kaikista rikoksista!

Jumalansynnyttäjän tropari

Nukuta valppaalla rukouksellasi minun sieluni himojen nousut! Anna minulle valppautta, oi Neitsyt, ja karkota kauaksi kevytmielisyyden uneliaisuus!

Pyhien apostolien kanoni

8. veisu

Irmossi

Kätensä ojentaen Daniel luolassa tukki jalopeurojen ammottavat kidat, / kun taas hurskautta rakastavat nuorukaiset miehuuteen vyöttäytyneinä / sammuttivat raivoavan tulen voiman huutaen: // Kaikki luodut, kiittäkää Herraa.

Troparit

Te Kristuksen tulta henkivät suut, jotka tukitte ovettomat suut ja nyt kylvätte kaikkialle pelastavaa saarnaa, pelastakaa hengellisen suden suusta meidät, jotka huudamme: Kaikki teot, veisuin kiittäkää Herraa!

Te Kristuksen kaikuvat pasuunat, kunniakkaat apostolit, puhaltakaa pasuunaa minun kuoleutuneen sieluni ympärillä ja nostakaa se epätoivon ja hirveän kevytmielisyyden haudasta veisaamaan: Kaikki teot, veisuin kiittäkää Herraa!

Oi Kristus, opetuslastesi rukousten tähden älä ylenkatso minua, joka vääristynein mielin poljen maahan Sinun lakisi, oi Valtias Kristus, minua irstasta, joka olen liukastunut syvyyteen ja olen alati pahojen tapojen orjana!

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi Maria, kaiken Valtiatar, vapauta esirukouksellasi minut, joka olen joutunut käärmeen valtaan ja aina teen syntiä, ja tee minut Kristuksen palvelijaksi, että puhtaasti vaeltaen veisaisin: Kaikki teot, veisuin kiittäkää Herraa!

Pyhän Nikolaoksen kanoni

8. veisu

Irmossi

Kaikkivoimallinen Vapahtajamme! / Tultuasi alas liekkien keskelle Sinä virvoitit kasteella nuorukaiset, jotka hurskaasti palvelivat Jumalaa, / ja opetit heidät veisaamaan: // Kaikki Herran teot, kiittäkää ja veisuin ylistäkää Herraa.

Troparit

Jumalallisella puhetaidolla Sinä, Nikolaos, tukit loistavasti lainrikkojien ovettomat suut ja pelastit Areioksen saastasta monia, jotka oikeauskoisesti veisaavat ylistystä Herralle.

Sinä pyhä, joka kannat voiton nimeä, osoita esirukouksillasi meidätkin kuolemaa synnyttävien himojen ja lakia rikkovien ihmisten kavalan kielen voittajiksi, kun me aina uskolla Sinua rukoilemme!

Oi ihmeidentekijä Nikolaos: Lähetä rukouksiimme taipuen meille pelastava apusi, kun me sitä hädän päivänä uskolla anomme!

Kolminaisuuden tropari

Uskovaiset, kumartakaamme oikeauskoisesti pyhää Kolminaisuutta, kunnioittakaamme ylen pyhää Isää, Poikaa ja Henkeä ja huutakaamme: Kiittäkää ja veisuin ylistäkää Herraa!

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi siunattu ja puhdas, joka synnytit sääliväisen Sanan, suo minulle säälisi, tule avukseni tuomion hetkellä ja päästä minut odottavasta tuomiosta, oi puhdas!

Pyhien apostolien kanoni**9. veisu****Irmossi**

Sinusta, koskemattomasta vuoresta, / erkani kulmakivi, Kristus, / joka yhdisti toisistaan erillään olleet luonnot. // Sen tähden me Sinua, Jumalansynnyttäjä Neitsyt, riemuiten ylistämme.

Troparit

Apostolit, te kulmakiveksi tulleen kiven valitut kivet, rakentakaa kaikkien uskovaisten sydämet uskon kalliolle ja tuhotkaa vihollisen rakennelmat!

Oi apostolit, jotka olette saaneet Kristukselta vallan päästää ja sitoa, päästäkää minut pahuuden siteistä, sitokaa minut Kristuksen rakkauteen ja tehkää minut valtakunnasta osalliseksi!

Oi Jumalan autuuttamat apostolit, Valtiaan jumalalliset pilvet, kastelkaa nyt jumalallisella sateella minun sydämeni, joka on kuivettunut kaikkinaisissa pahoissa töissä, ja osoittakaa se hedelmää kantavaksi!

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi puhdas Jumalansynnyttäjä, rukoile pyhien enkelten, jumalallisten apostolien ja kunniakkaitten marttyyrien kanssa Poikaasi ja Herraa, että Hän pelastaisi vaaroista meidän sielumme!

Pyhän Nikolaoksen kanoni

9. veisu Irmossi

Tottelemattomuuden tähden sai Eeva osakseen kirouksen, / mutta Sinä, Jumalansynnyttäjä Neitsyt, / synnytit maailmalle siunauksen hedelmän. // Sen tähden me Sinua ylistämme.

Troparit

Sinun hautasi, oi pyhittäjä Nikolaos, vuodattaa aina niille, jotka uskolla ja halajamisella lähestyvät Sinua, hyvänhajuista mirhaa, joka toteuttaa parannuksia, ja hautaa sairauksien päällekkäaamiset. Sen tähden me kaikki ylistämme Sinua autuaaksi!

Oi Jumalan autuuttama Nikolaos, Sinä piispojen kaunistus, auringon tavoin Sinä valaiset koko maailman jumalallisten ihmeitten säteillä ja karkotat jumalallisella välitykselläsi hirveitten vaarojen pimeyden.

Oi Nikolaos, armahda meitä jatkuvasti, sillä joka päivä me olemme elämän vaarojen, pahojen henkien petoksen ja pahojen ihmisten hyökkäysten hirveässä myrskyssä, että me kaikki aina ylistäisimme Sinua autuaaksi!

Muistele, oi minun sieluni, sitä pelottavaa päivää ja hetkeä, kun Valtias tulee viemään Sinut oikeuteen ja tuomitsemaan salaiset tekosi, ja huuda Hänelle: Vapahtaja, pelasta minut Nikolaoksen rukousten tähden!

Jumalansynnyttäjän tropari

Iloiten me edeskannamme Sinulle jumalallisen Gabrielin sanoja ja huudamme: Iloitse, Sinä paratiisi, jonka keskellä aina on elämän puu! Iloitse, Sinä Sanan kunniakas palatsi, nuhteeton Neitsyt!

Virrelmästikiirat

Apostolien stikiirat

Pyhällä Hengellä Sinä, Kristus, / valistit apostolien kuoron. / Pese heidän kauttansa meidänkin synnin saastamme, // ja armahda meitä, Jumala!

Pyhä Henki osoitti oppimattomat opetuslapset opettajiksi, / oi Kristus Jumala, / ja kaikkivoimallisena kukisti // kielten moniäänisin soinnuin eksytyksen!

Marttyyrien stikiira

Kallis on Sinun pyhiesi kuolema, oi Herra, / sillä miekoilla, tulella ja kylmällä heidät murskattiin / ja he vuodattivat verensä toivoen saavansa Sinulta vaivojensa palkan! / Kärsivällisiä he olivat // ja saivat Sinulta, Vapahtaja, suuren armon!

Kunnia - - nyt - -

Jumalansynnyttäjän stikiira

Oi ainoa viaton ja puhdas Neitsyt, / joka selittämättömästi synnytit Jumalan, // rukoile pelastusta meidän sieluillemme!

Liturgia

Autuuden lauseiden troparit

Puun kautta Aadam karkotettiin paratiisista, mutta ristinpuun kautta ryöväri otettiin sen asukkaaksi. Toinen syömisellä rikkoi Luojan käskyn, toinen ristiinnaulittuna tunnusti Jumalaksi Hänet, joka oli salattu, huutaen: Muista minua valtakunnassasi.

Oi Paimenen ja Karitsan sanalliset kasvatit, teidät Hän lähetti viisaiden karitsain tavoin susien keskelle muuttamaan jumalallisella saarnalla niiden villiiden uskon kesyydeksi, ja vakain aivoituksin te huudatte: Muista meitäkin, Vapahtaja, valtakunnassasi!

Kulkien halki maan äärten te, Herran opetuslapset, hajotitte kirkkaitten tähtien tavoin eksytyksen pimeyden ja loistitte harhaan joutuneille pelastuksen valoa. Sen tähden me ylistämme autuaiksi teitä, oi Kristuksen saarnaajat, ja pyydämme teitä aina rukoilemaan puolestamme Herraa!

Marttyyrien tropari

Oi viisaat, surmattuina ja aineellisen tulen polttamina te autuaat poltatte karvaan monijumalaisuuden aineen, ja nyt te vuodatatte parannusten virtoja niille, jotka uskolla teitä lähestyvät ja hartaasti huutavat Kristukselle: Muista meitäkin valtakunnassasi!

Kunnia - -

Ajatuksemme keskittäen, raittiin mielin lausukaamme Hänelle, joka korkeuksissa istuu Isän ja Hengen kanssa: Oi erottamaton Kolminaisuus, joka kerran saatoit kaiken olemiseen Sanan kautta ja valistat kaikki, jotka hartaasti uskoen huutavat Sinulle: Muista meitäkin valtakunnassasi!

Nyt - -.

Jumalansynnyttäjälle

Sinä Jumalansynnyttäjä, nuhteeton Neitsyt, olet totisesti apostolien riemu ja voittajien kuihtumaton sepele. Oi Valtiatar, rukoile heidän kanssansa meille päästöä rikkomuksista ja elämän oikaisua, kun me uskolla Sinua rukoilemme ja huudamme Sinulle: Iloitse, Sinä joka totisesti olet hyvyiden aarre!

Torstai-ilta

Ehtoopalvelus

Avuksihuutostikiirat

Ristin stikiirat

Koko luomakunta muutti muotoaan / ja vapisi nähdessään Sinut, pitkämielinen Sana, ristiinnaulittuna. / Koko maa järkkyy ja järisi, / temppelin esirippu repesi peloissaan, / kun Sinua häpäistiin, / pelko halkaisi kalliot ja aurinko kokosi säteensä // tuntien Sinut Luojaksi.

Esi-isä Aadamin ikiaikainen käsikirjoitus repäistiin rikki, / kun Sinun kylkesi lävistettiin, oi armorikas, / ja Sinun veripisarasi pyhittävät ihmisten hyljätyin luonnon, / joka huutaa: / Kunnia olkoon Sinun voimallesi, / kunnia jumalalliselle ristiinnaulitsemisellesi, / oi kaikkivoimallinen Jeesus, // meidän sielujemme Vapahtaja!

Kuinka lainrikkojakansa rohkenikaan tuomita Sinut, / kuolemattoman Tuomarin, / joka muinoin kirjoitit lain kivitauluihin erämaassa Jumalan näkijä Moosekselle? / Kuinka he eivät lainkaan hämmentyneet, / vaikka näkivät puulla kuolleen kaikkien elämän, / eivätkä ajatelleet mielessänsä, // että Sinä yksin olet luomakunnan Herra ja Valtias?

Jumalansynnyttäjän stikiirat

Oi Valtiatar, armahda minua, / joka olen pahojen henkien hyökkäysten järkyttämä / ja joutunut kadotuksen rotkoon, / ja vahvista minut hyveitten kalliolle! / Hajoita vihollisten juonet / ja suo minun täyttää Sinun Poikasi ja meidän Jumalamme käskyjä, // että saisin synninpäästön tuomiopäivänä!

Oi nuhteeton Neitsyt, / minä olen joutunut murhanhimoisten ryöväreitten käsiin / ja niiden hyökkäys on riisunut minulta ylhäisen kirkkauden vaatteen, / säälimättä ne ovat minua haavoittaneet / ja makaan kurjuuden paikassa puolikuolleen, / mutta minä rukoilen: / Kiiruhda, ojenna minulle kätesi // ja nosta minut ylös!

Oi nuhteeton Jumalansynnyttäjä, / minä makaan välinpitämättömyyden vuoteella, / olen viettänyt elämäni kevytmielisesti / ja pelkään nyt loppuni aikaa, / ettei ylen paha käärme leijonan tavoin armotta raatelisi kurjaa sieluani. / Sen tähden kiiruhda hyvydessäsi ennen loppua // ja nosta minut katumukseen!

Kunnia - - nyt - -.

Kärsimysstikiira Jumalansynnyttäjälle

Nähdessään Sinut, oi ihmisiä rakastava vanhurskauden Aurinko, / minun Kristukseni, puulla riippumassa / aurinko ja kuu kätkevät säteensä, / maan perustukset järkkäivät Sinun valtasi pelosta, / ja sisimpänsä haavoittanut Äitisi huusi Sinulle: / Kunnia olkoon Sinun laupeudellesi, // oi ylen hyvä Jeesus!

Virrelmästikiirat

Ristin stikiirat

Sinä, Kristus, / annoit meille ristisi voittamattomaksi aseeksi, / ja sen avulla me voitamme vihollisen hyökkäykset! / Kristus, kun meillä on Sinun ristisi aina apunamme, // me helposti poljemme maahan vihollisen ansat.

Marttyyrien stikiira

Oi Sinä pyhiesi muistossa kunniakas Kristus Jumala, / lähetä heidän rukoustensa tähden // meille suuri armo!

Kunnia - - nyt - -.

Kärsimysstikiira Jumalansynnyttäjälle

Älä valita minua, Äiti, / vaikka näetkin puulla riippumassa minut, / Poikasi ja Jumalan, / joka olen ripustanut maan vesien päälle / ja luonut koko luomakunnan, / sillä minä nousen ylös kunnioitettuna, / murskaan voimallani tuonelan valtakunnan, / hävitän sen voiman, / päästän laupiaana kahlitut sen vaivoista // ja ihmisiä rakastavana vien heidät oman Isäni tykö!

Perjantaiamu

Aamupalvelus

I Katismatroparit

Sinä lunastit meidät kalliilla verelläsi lain kirouksesta. / Ristiinnaulittuna ja keihäällä lävistettynä / Sinä vuodatit ihmisille kuolemattomuuden. / Kunnia olkoon Sinulle, // meidän Vapahtajamme.

Oi Kristus Jumala, / joka vapaasta tahdostasi nousit ristille, / anna laupeutesi lahjoja nimeäsi kantavalle kansallesi. / Ilahduta voimallasi sen hallitusta ja anna sille avuksi rauhan ase // - lannistumattoman voiton merkki.

Kunnia - - nyt - -.

Kärsimystropari Jumalansynnyttäjälle

Nähdessään Valtiaan vapaaehtoisen surman / puhdas Neitsyt valitti ja sanoi itkien: / Oi halattu Lapseni, / miksi halusit kuolla? / Kuinka Sinut, joka olet luonnoltasi vanhurskas Jumala, / surmataan pahantekijäin keskellä? // Poikani, minä ylistän Sinun pitkämielisyyttäsi!

II Katismatroparit

Riennä pian avuksemme, / ennen kuin me tulemme Sinua pilkkaavien ja meitä uhkaavien vihollisten orjiksi, // oi Kristus meidän Jumalamme!

Kukista ristilläsi ne, jotka meitä vastaan taistelevat! / Saakoot he tietää, kuinka voimakas on oikeauskoisten usko, // Jumalansynnyttäjän esirukousten kautta, oi ainoa ihmisiä rakastava!

Juutalaiset naulitsivat Sinut ristille, oi Vapahtaja, / jonka kautta Sinä, Kristus meidän Jumalamme, kerran kutsuit meidät pakanoitten joukosta. / Omasta tahdostasi Sinä levitit sille kätesi / ja laupeutesi paljoudessa annoit lävistää kylkesi keihäällä. // Kunnia olkoon Sinulle, oi ihmisiä rakastava!

Kunnia - - nyt - - .

Kärsimystropari Jumalansynnyttäjälle

Oi nuhteeton Neitsyt, / Kristus Jumalan Äiti, / miekka lävisti Sinun pyhän sielusi, / kun näit omasta tahdostaan ristiinnaulittuna Poikasi ja Jumalasi. / Oi siunattu, älä lakkaa rukoilemasta Häntä, / että Hän lahjoittaisi meille // rikkomustemme anteeksiannon!

III Katismatroparit

Sinä, oi hyvä, / kärsit mittaamattomassa hyvydessäsi / meidän tähtemme vapaaehtoisesti ristin ja kuoleman ja epäoikeudenmukaisen tuomion, / että vapauttaisit tuomiosta ja muinaisesta kirouksesta kaikki petoksen turmelemat. // Sen tähden me kumarramme ristiinnaulitsemistasi, oi Sana!

Marttyyrien tropari

Tänään ovat enkelten sotajoukot saapuneet viettämään voittajien muistoa, / valistamaan uskovaisten mielen ja armolla kirkastamaan koko maailman. // Heidän rukoustensa tähden lahjoita meille suuri armo!

Kunnia - - nyt - - .

Kärsimystropari Jumalansynnyttäjälle

Kun puhdas Äitisi näki Sinut, oi Jumalan Sana, / ristille ylennettynä, / hän lausui äidillisesti valittaen: / Mikä on tämä uusi ja outo näky, minun Poikani? // Kuinka Sinä, kaikkien elämä, käyt kuolemaan haluten laupiaana antaa elämän kuolleille?

Ristin kanoni, 4. sävelmä

Akrostikon on: Ristille naulittuna Kristus tekee lopun eksytyksestä. Joosef.

1. veisu

Irmossi:

Minä avaan nyt suuni ja se täytetään Pyhällä Hengellä, / ja sanani tulvivat kuninkaallisen Äidin kunniaksi. / Minä vietän juhlaa kirkkaasti riemuiten // ja iloiten veisaan ylistystä hänen ihmeillensä

Troparit

Sinä pitkämielinen levitit jumalalliset kätesi ristille, ja kutsuit tuohon joutuneen maailman valtasi tuntemiseen, oi armollinen. Sen tähden me ylistämme Sinun laupeuttasi!

Mooses ylensi käärmeen, joka kuvasi Sinun jumalallista ristiinnaulitsemistasi, oi ikaikainen Sana. Sen kautta lankesi myrkyllinen käärme, joka oli tullut Aadamin lankeemuksen aiheuttajaksi.

Marttyyrien troparit

Te marttyyrit olette nyt päässeet asumaan pyhien kirkkauteen, sillä, niin kuin Paavali sanoo, te olette selvästi saaneet valtakunnan, joka ei järky, ja olette tulleet osallisiksi Kristuksen kunniasta.

Sietämättömien kidutusten korkeat aallot eivät upottaneet alustanne, oi marttyyrit, sillä ohjaajananne kaikkien Kuningas te saavutitte levähdyksen sataman!

Kärsimystropari Jumalansynnyttäjälle

Niin kuin Simeon sanoi, miekka lävisti Sinun sydämesi, oi Valtiatar, kun näit ristiinnaulittuna ja keihään lävistämänä ainoan Kristuksen. Sen tähden Sinä valittaen kärsit tuskaa!

Kaikkein pyhimmän Jumalansynnyttäjän kanoni

Teofaneksen runo

1. veisu

Sama irmossi

Troparit

Hän, joka on luonnoltaan luomaton, Isän kanssa yhtä iankaikkinen, yläpuolella aikojen ja ikaikainen, tuli Sinusta, Valtiatar, luoduksi ja ajan alaiseksi pelastaaksensa ihmisenä ihmisen!

Sinä, ainoa Jumalan Morsian, kannoit sylissäsi Häntä, joka korkeuksissa istuu, lihaan tulleet, sillä Sinä osoitit kaikki ainoaksi otolliseksi Kaikkivaltiaan astiaksi.

Tulkaa kaikki, veisuin ylistäkäämme puhdasta Mariaa, joka ainoana on synnyttänyt ihmislunnon uudistaneen Kristus Herran, ja säilynyt vahingoittumattomana Neitseenä!

Ristin kanoni

3. veisu

Irmossi

Jumalansynnyttäjä, Sinä elävä, ehtymätön lähde! / Vahvista hengessä juhlaan kokoontuneet veisaajasi / ja jumalallisessa kunniasasi // tee heidät kelvollisiksi saamaan kunnian seppeleet.

Troparit

Oi Kristus, lainrikkoja kansa vei ikään kuin lampaan teuraaksi Sinut, joka olet Jumalan Karitsa, ja halusit pelastaa katkeralta sudelta lampaat, joita ihmisrakkaudessaasi rakastit.

Sinä, Herra, joka vanhurskaasti tuomitset koko maan, tulit epäoikeudenmukaisen tuomarin tuomittavaksi ja kestit iskuja, kun halusit vapauttaa minut, joka olin joutunut pahan maailmanhallitsijan orjuuteen!

Marttyyrien troparit

Oi pyhät, lain mukaisesti taistellen te saatoitte laittomat viholliset häpeään, ja kuolettaen ajatuksenne kaikkien ylösnousemuksen tähden te taistelitte kuoleman aiheuttajaa, lohikäärmettä vastaan.

Marttyyrit, jotka todistuksensa kautta olivat jo astuneet totiseen kunniaan, ylennettiin maasta, ja aineelliset on yhdistetty aineettomiin joukkoihin täynnä sanomatonta iloa!

Kärsimystropari Jumalansynnyttäjälle

Oi Neitsyt, Sinusta ilmestyi totisesti Eevan uusi luominen, sillä Jumala syntyi lihassa, nousi ristille ja kirosi pahat henget, oi Jumalan armoittama Valtiatar!

Jumalansynnyttäjän kanoni

3. veisu

Irmossi

Emme kerskaa viisaudesta emmekä voimasta tai rikkaudesta, / vaan Sinusta, oi Kristus, / Isän Jumalan olennoituneesta viisaudesta, // sillä ei ole muuta pyhää kuin Sinä, oi ihmisiä rakastava.

Troparit

Hän, joka alussa muovasi tomusta minut, ihmisen, ottaa minun tähteni muodon Sinun kohdustasi, oi nuhteeton, oikaistaksensa muinaisen lankeemuksen.

Oi Jumalansynnyttäjä, kun Sinussa sikisi Elämä, Sinä kumosit kuoleman vallan ja muinaisen kirouspäättöksen. Sen tähden me kunnioitamme puhdasta synnytystäsi!

Sinut me olemme saaneet varmaksi puolustukseksenne, oi Jumalanäiti! Pannessamme toivomme Sinuun me saamme pelastuksen! Sinuun turvatessamme me saamme suojeluksen!

Oi puhdas Valtiatar, me kunnioitamme Sinua, joka synnytit Jumalan, Jumalansynnyttäjänä, puhutellen Sinua synnyttämäsi mukaisesti sopivalla nimellä kutsuen!

Ristin kanoni

4. veisu

Irmossi

Profeetta Habakuk katsellessaan hengessään / Jumalan käsittämätöntä päätöstä Sinun, kaikkein Korkeimman, / lihaksitulemisesta Neitseestä huudahti: // Kunnia olkoon Sinun voimallesi, oi Herra!

Troparit

Päästäaksesi minut synnin siteistä Sinä, ihmisiä rakastava, annoit omasta tahdostasi sitoa itsesi ja kuolit pahantekijäin tavoin ristillä. Kunnia olkoon suurelle laupeudellesi!

Sinä, Jumalan Sana, kärsit haavat ja häpeällisen kuoleman tehdäksesi eläväksi himojen kuolettaman ihmislunnon. Kunnia olkoon suurelle laupeudellesi!

Marttyyrien troparit

Ne, jotka saivat pyhässä Hengessä periä Jumalan ilon, kestivät riemuitsevin sieluin kidutukset ja väkivaltaisen kuoleman.

Te, marttyyrit, pysyitte kokonaisina Kristuksessa, vaikka kätenne ja päännne katkaistiin, Jumalasta puhuva kielenne leikattiin, valonne vietiin ja kaikki jäsenenne silvottiin.

Kärsimystropari Jumalansynnyttäjälle

Oi Valtias, kun Sinut lävistettiin keihäällä, repäistiin Aadamın käsikirjoitus rikki! ristin äärellä seisova Jumalansynnyttäjä huusi tuskaisesti valittaen, oi Herra.

Jumalansynnyttäjän kanoni

4. veisu

Irmossi

Jumalallinen Jeesus, / joka jumaluuden istuimella kunniassa asuu, / puhtaan käden kannattamana nopeassa pilvessä tuli ja pelasti ne, jotka Hänelle huutavat: // Kunnia olkoon Sinun voimallesi, oi Kristus!

Troparit

Oi Neitsyt, Sinä tulit enkeleitäkin ihanammaksi synnyttäessäsi heidän Luojaansa ja Herransa, joka otti ruumiin puhtaista veristäsi ja pelastaa kaikki, jotka Häntä ylistävät!

Hyljäten kaiken entisen syömisen saastan saamme ravinnoksemme taivaasta tullutta elämän leipää, joka kasvoi Neitsestä maasta. Ylistäkäämme veisuin Neitsyttä hyvyksien välittäjänä!

Autuaaksi ylistetään pyhää Jumalansynnyttäjää, saastatonta majaa, Valon porttia, pöytää ja kultaista astiaa, louhimatonta ja varjoisaa vuorta, johon Luoja sijoittui!

Oi Jumalan Morsian, Sinun kohdustasi syntynyt Kaikkivaltias jakaa elämää hallitsevasta kädestänsä Sinun kauttasi armolahjojesi virtoja, parannuksen lähteen vettä ja jumalallista rikkautta!

Ristin kanoni

5. veisu Irmossi

Kaikki hämmästyivät Sinun jumalallista kunniaasi, / sillä Sinä, aviota tuntematon Neitsyt, kannoit povessasi yli kaiken olevan Jumalan / ja synnytit iankaikkisen Pojan // ja nyt lahjoitat rauhan kaikille, jotka Sinulle ylistystä veisaavat.

Troparit

Kun aurinko näki Sinut, Valtias, ristille ylennettynä, se kokosi säteensä kykenemättä paistamaan, kun Sinä, Vapahtaja, laskeuduit valistamaan eksytyksen yössä olevia, jotka kumartavat Sinun valtaasi.

Sinut ristiinnaulittiin, oi Herra, ja Sinä pelastat minut laupeudessaasi! Etikkaa ja sappea Sinä maistoit pelastaaksesi meidät hyvydessäsi siitä heikommasta maistamisesta, jonka kautta tulimme petetyiksi ja lankesimme turmelukseen!

Marttyyrien troparit

Te, jumalalliset marttyyrit, teitte lopun eksytyksen talvesta Pyhän Hengen lämmöllä, ja saavuitte yhdessä iloiten levähdysten kevääseen, ja suojelette kaikkia ahdistettuja!

Jumalallisen veren sateella te, pyhät marttyyrit, kastelitte koko maan ja kuivatitte jumalankieltämisen sateet. Sen tähden te olette nyt päässeet asumaan elämän veden tykö ja rukoitte kaikkien puolesta!

Kärsimystropari Jumalansynnyttäjälle

Oi Jumalan armoittama, kun näit puulle ylennettynä Kristuksen, jonka olit synnyttänyt, Sinä tulit valitusta täyteen ja totisesti hämmästyit Hänen pitkämielisyyttänsä. Sen tähden Sinä ylistit Hänen alentumistansa!

Jumalansynnyttäjän kanoni

5. veisu

Irmossi

Jumalattomat eivät saa nähdä Sinun kunniaasi, oi Kristus, / mutta me valvomme yöstä lähtien ja veisuin ylistämme Sinua, / oi ihmisiä rakastava ainokainen Poika, // jumaluuden loiste Isän kunniaassa.

Troparit

Koitettuansa Sinusta hengellinen Aurinko levitti jumaluutensa kirkkaat säteet kaikille, oi Jumalansynnyttäjä Valtiatar. Sen tähden me kaikki Sinua ylistämme!

Me kutsumme Sinua, joka synnytit meille lihassa totisen Jumalan, Isän ainosyntyisen Pojan, puhtaaksi Jumalansynnyttäjäksi, käyttäen synnyttämäsi mukaista sopivaa nimeä.

Ainosyntyinen Poika, Korkein, joka on samaa olemusta ja samanlainen kuin Isä, tuli omasta tahdostaan ihmisten olemukseen ottaessaan lihan Sinun kohdustasi, oi Neitsytäiti.

Ristin kanoni

6. veisu

Irmossi

Tulkaamme, Jumalassa viisaat, / viettäkäämme Jumalanäidin jumalallista ja kunniaakasta juhlaa, / paukuttakaamme riemuiten käsiämme // ja hänestä syntynyttä Jumalaa ylistäkäämme.

Troparit

Oi laupias Herra, niiden kärsimysten kautta, jotka Sinä ristiinnaulittuna kestit, Sinä teit lopun ihmiskunnan kärsimyksistä ja siirrät kaikki kärsimyksestä vapaaseen elämään.

Kestämättä nähdä Luojaa ristillä auringon paiste kätkeytyi, temppelin kaunistus repesi, maa järkkyy ja kalliot halkesivat peloissaan.

Marttyyrien troparit

Käärme kuoli nähdessään jumalalliset marttyyrit, jotka olivat kidutuksissa kuolleet ja jumalallisesta armosta totisesti saaneet periä iankaikkisen elämän. Te, marttyyrien aina elävät monilukuiset joukot, kestitte monia kidutuksia ja saavutitte monia voittoja. Sen tähden vähentäkää pahojen tekojeni paljoutta!

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi nuhteeton Jumalansynnyttäjä Neitsyt, joka olet pelastanut synnytyksesi kautta koko haaksirikon tehneen luonnon, tule satamaksi minulle, joka olen hädässä hirveyksien merellä!

Jumalansynnyttäjän kanoni

6. veisu

Irmossi

Profeetta Joonas, joka kuvasi Herran kolmipäiväistä haudassa olemista, / rukoili meripedon vatsassa ja huusi: / Pelasta minut kadotuksesta, // oi Jeesus, voimien Kuningas!

Troparit

Löydettyään Sinusta, oi Neitsyt, puhtauden puhtaan asumuksen, Valtias asettui puhtaasti Sinun kohtuusi asumaan haluten puhdistaa ihmisten saviseoksen.

Sinä, oi nuhteeton, teit taivaalliseksi ja uudistit ihmisten maahan painuneen luonnon. Sen tähden me ylistämme yksin Sinua vaikenemattomin äänin!

Sinun kohdussasi, oi Jumalanäiti, sikisi aluton Jumala ja Sana, joka meidän tähtemme tuli muuttumatta meidän kaltaiseksemme ihmiseksi, ja jonka me tunnemme kahdessa luonnossa olevana.

Ristin kanoni

7. veisu

Irmossi

Jumalassa viisaat eivät palvelleet luotua Luojan sijaan, / vaan miehuullisesti torjuttuaan uhkaavan tulen iloitsivat veisaten: / Kiitetty olet Sinä, // yli kaiken ylistetty isiemme Herra ja Jumala.

Troparit

Vihollinen kumottiin ja makaa inhottavana ruumiina, kun Kristus ylennettiin puulle, ja ennen tuomittu sai pelastuksen ja huutaa Hänelle: Kiitetty olet Sinä, isiemme Herra ja Jumala!

Puulla kuollessasi Sinä, Kristus, teit jumalalliseksi minut, joka olin puun kautta kuollut, ja jumalallisilla haavoillasi Sinä paransit minun sydämeni haavat. Kiitetty olet Sinä, yli kaiken ylistetty isiemme Herra ja Jumala!

Marttyyrien troparit

Teidän ruumiinne tuhottiin määrättömien kidutusten lyöminä, mutta totisesti sitä ihanammaksi osoittautui teidän sielunne kauneus, oi Kristuksen marttyyrit, jotka aina huudatte: Kiitetty olet Sinä, Herra Jumala!

Vihollinen teki haaksirikon ja hukkuu teidän vereenne kymmentuhantisine joukkoinensa, mutta te, maineikkaat marttyyrit, veisaatte iloiten: Kiitetty olet Sinä, isiemme Herra ja Jumala!

Jumalansynnyttäjän tropari

Sinä, oi nuhteeton, osoittauduit viattomaksi Morsiameksi, Luojan palatsiksi, tuliseksi valtaistuimeksi ja viljelemättömäksi maaksi. Sen tähden me huudamme Sinulle: Iloitse, Valtiatar, joka jumalallisella raskaudellasi jumaloitit ihmiset!

Jumalansynnyttäjän kanoni

7. veisu Irmossi

Vanhurskaiden henget iloiten huusivat: / Nyt on maailmalle uusi liitto säädetty / ja ihmiset uudistetaan // jumalallisen veren vihmomisella.

Troparit

Oi Neitsyt, kutsuaksensa takaisin meidät, jotka olimme vangeiksi joutuneet, alussa ollut Sana asettui kohtuusi ja tuli lihaksi. Hän on ihmisiä rakastava Herra, isien ylistetty Jumala!

Sinä, Jumalan Morsian, osoittauduit selittämättömästi ja käsittämättömästi korkeudesta maan päälle ihmisille Sinusta ilmestyneen Koiton hengelliseksi portiksi. Hän on isien ylistetty Jumala!

Oi avioon käymätön, Sinä seisot veristäsi lihaan tulleen kaikkien Kuninkaan oikealla puolella hyveitten kaunistamana ja rukoilet hartaasti, että Hän pelastaisi meidät kaikista vaaroista!

Katkaise äidin rohkeudellasi meidän rikkomustemme kahleet, oi Neitsyt, kun me hartaasti ja uskolla veisaamme Pojallasi: Kiitetty olet Sinä, korkeasti ylistetty Herra, isien Jumala!

Ristin kanoni

8. veisu Irmossi

Hurskaat nuorukaiset pelasti pätsissä Jumalansynnyttäjän synnytys, / silloin tosin kuvauksellinen / mutta nyt todellinen, / ja se kutsuu yhteen koko maanpiirin, joka veisaa: / Herran luodut, veisaten ylistäkää Herraa // ja korkeasti kunnioittakaa Häntä kaikkina aikoina.

Troparit

Kun Sinä, ajaton, tulit aikaan, Sinä päästit minut pitkäaikaisista siteistä, ja omasta tahdostasi sidottuna Sinä, Valtias, toimitit ylvästelijän katkeamattomiin siteisiin. Sinä pelastit minut ristin ja kärsimyksen kautta! Sen tähden minä ylistän Sinua, Kristus, iankaikkisesti!

Omasta tahdostasi Sinä nousit puulle ja nostit kanssasi koko luomakunnan, oi veisuin ylistetty Sana, aluton, näkymätön Kristus, joka kärsimykselläsi tuotit häpeän pimeyden hallituksille ja valloille. Sen tähden me veisuin Sinua ylistämme kaikkina aikoina!

Marttyyrien troparit

Oi koko maailman marttyyrit, oma verenne ikään kuin sotavaunuina te nousitte ylimaallisiin asuntoihin, te saitte Kristukselta ansionne mukaisen palkinnon ja huutaen te veisuin ylistätte ja korkeasti kunnioitatte Herraa kaikkina aikoina!

Puulle nostettuina, kuoppaan heitettyinä, pedoille annettuina ja tuleen ja veteen paiskattuina voittoisat marttyyrit veisasivat iloiten: Herran luodut, veisaten ylistäkää Herraa ja korkeasti kunnioittakaa Häntä kaikkina aikoina!

Kärsimystropari Jumalansynnyttäjälle

Nähdessään puulla uinumassa Hänet, joka antaa kaikille jumalallisen ja pelastavan valppauden, nuhteeton Äiti valitti ja huusi: Mikä on tämä uusi ihme? Kaiken eläväksi tehnyt kuolee omasta tahdostaan!

Jumalansynnyttäjän kanoni

8. veisu

Sama irmossi

Troparit

Luoja, jota eivät ylhäiset joukotkaan kykene lähestymään, asui Sinun kohdussasi, oi Neitsyt, ja säilytti Sinut palamatta ja synnytyksen jälkeenkin turmeluksettomana. Hänelle me nyt huudamme: Herran luodut, veisaten ylistäkää Herraa ja korkeasti kunnioittakaa Häntä kaikkina aikoina!

Moitteesta ja saastasta puhtaana, kaikkinaisen pyhyiden temppeleinä Sinä synnytit ylen pyhän Sanan, joka pyhittää kaiken ja on Isän kanssa yhtä aluton. Sen tähden, oi Neitsyt, me veisaten ylistämme ja korkeasti kunnioitamme Sinua kaikkina aikoina!

Mielemme ajatuksin ja suumme sanoin me tunnustamme Sinut Jumalansynnyttäjäksi, oi moitteeton, sillä Sinä, ylen pyhä, synnytit lihaan pukeutuneen Luojan, Herran ja Kuninkaan Kristuksen. Sen tähden, oi Neitsyt, me veisaten ylistämme ja korkeasti kunnioitamme Sinua kaikkina aikoina!

Sinua, oi Jumalansynnyttäjä, ylen pyhää arkkia, jota jumalallinen Henki varjosi ja joka synnytit sanomattomasta laupeudestaan ihmiseksi tulleen iankaikkisen ja iankaikkisen Sanan, me veisaten ylistämme ja korkeasti kunnioitamme kaikkina aikoina!

Ristin kanoni

9. veisu

Irmossi

Jokainen maan päällä syntynyt hengen valaisemana riemuitkoon. / Viettäkööt juhlaa ruumiittomat henkiolennot / ja kunnioittaen Jumalanäidin pyhiä ihmeitä huutakoot: // Iloitse, autuain, puhdas Jumalansynnyttäjä ja ainainen Neitsyt!

Troparit

Sinä, oi ihmisiä rakastava, joka olet tuleva tuomitsemaan kaikkeutta, seisoi tuomittavana. Vapaaehtoisesti Sinä, oi Vapahtaja, kannoit orjantappuraseppelettä ja kitkit juurineen tottelemattomuuden orjantappuran istuttaen kaikkiin Sinun laupeutesi tuntemisen, oi Kristus!

Oi kuinka epäoikeudenmukainen, kateuden pimentämä kansa antoikaan Sinut, joka olet vanhurskas ja nuhteeton Valkeuden Antaja, ristille! Sinun kärsimyksesi nähdessään aurinko pimeni, temppelein kaunistus repesi ja maan perustukset järkkäivät!

Marttyyrien troparit

Te, pyhät marttyyrit, noudatitte Kristuksen kärsimysten esimerkkiä ja olette Hänen kanssaan saaneet periä valtakunnan ja kirkkauden. Sen tähden, oi viisaat, valistakaa meidät, jotka veisaamme ylistystänne, ja vapauttakaa meidät synnin pimeydestä ja moninaisista vaaroista!

Oi viisaat, te olette jo asettuneet taivaan asuntoihin osallisina iankaikkisesta kunniaista, Jumalan läheisyyden jumaloittamina. Oi maineikkaat, muistakaa kaikkia meitä, jotka uskolla kunnioitamme pyhää ja kunniallista muistoanne!

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi puhdas, valista meidät, jotka halulla veisaamme kiitostasi ja ylistämme Sinua! Oi Neitsyt, hajoita meidän himojemme pimeys! Tyynnytä aallokko, poista joukostamme pahan viettelykset ja tee esirukoustesi kautta Haagarin jälkeläiset alamaiseksi hurskaalle hallitsijalle!

Jumalansynnyttäjän kanoni

9. veisu

Irmossi

Tottelemattomuuden tähden sai Eeva osakseen kirouksen, / mutta Sinä, Jumalansynnyttäjä Neitsyt, / synnytit maailmalle siunauksen hedelmän. // Sen tähden me Sinua ylistämme.

Troparit

Oi puhdas Jumalan Morsian, Jumalansynnyttäjä, Sinä kannoit sylissäsi hengellistä hiiltä, jonka Jesaja näki, ja joka yhdistyi meidän muotoomme ja levittää maailmaan pelastuksen valo. Sen tähden me kaikki Sinua ylistämme!

Oi nuhteeton, profeetat julistivat ennalta Sinun synnytyksesi vertauskuvia, saatuaan kaukaa oppia tuntemaan niiden salaisuuden, ja Hengen jumalallisesta innoituksesta he saarnasivat tulisesti maailmalle. Niiden toteutumista me nyt ihmettelemme!

Kauneudessaan ihana ja kaikkea muuta loistavampi on Sinun kohtusi hedelmä, sillä Sinä, Jumalansynnyttäjä Neitsyt, synnytit lihaksi tulleen Jumalan, joka ilmestyi pelastamaan ihmisen. Sen tähden me kaikki Sinua ylistämme!

Virrelmästikiirat

Ristin stikiirat

Tulkoon Sinun ristisi meille muuriksi, / oi Jeesus, meidän Vapahtajamme, / sillä meillä uskovaisilla ei ole muuta toivoa, kuin Sinut, / joka naulittiin lihassa sille, // ja joka annat meille suuren armon!

Herra, Sinä annoit Sinua pelkääville merkiksi kalliin ristisi, / jolla Sinä voitit pimeyden ruhtinaat ja vallat, / ja saatoit meidät takaisin alkuperäiseen autuuteen. / Sen tähden me ylistämme ihmisiä rakastavaa taloudenhoitoasi, / oi kaikkivoimallinen Jeesus, // meidän sielujemme Vapahtaja!

Marttyyrien stikiira

Kuka ei hämmästyisi nähdessään käymänne hyvän taiston, / oi pyhät marttyyrit? / Kuinka te ruumiissa ollessanne voititte ruumiittoman vihollisen? / Kristuksen tunnustaen ja risti aseenneko? / Sen tähden te ansionne mukaisesti osoittauduitte pahojen henkien karkottajiksi / ja barbaarien vihollisiksi, / kun te lakkaamatta rukoilette // pelastusta meidän sieluillemme!

Kunnia - - nyt - -.

Kärsimysstikiira Jumalansynnyttäjälle

Kun Neitsyt, Sinun Äitisi, näki Sinut ristillä riippumassa, / oi Herra, / hän hämmästyí ja lausui katsellessaan: / Oi halattu Poikani, / kuinka Sinut, pitkämielinen, on ylennetty ristin puulle? / Oi Valtias Sana, / kuinka lainrikkojat ovat naulanneet Sinun kätesi ja jalkasi // ja vuodattaneet Sinun veresi?

Liturgia

Autuuden lauseiden troparit

Puun kautta Aadam karkotettiin paratiisista, mutta ristinpuun kautta ryöväri otettiin sen asukkaaksi. Toinen syömisellä rikkoi Luojan käskyn, toinen ristiinnaulittuna tunnusti Jumalaksi Hänet, joka oli salattu, huutaen: Muista minua valtakunnassasi.

Nähdessään Sinut, oi ainoa pitkämielinen, ristille levitetynä taivasten voimat hämmästyivät ymmällään ja kauhuissaan, maa aaltoili ja valaisimien ihanuus sammui. Mutta kun Sinut, oi ihmisiä rakastava, tuomittiin epäoikeudenmukaisesti, tuomion alainen Aadam vanhurskautui ja ylistää veisuin Sinun hyvyttäsi!

Pääkallon paikalle ylennettynä Sinä murskasit vihollisen kallon. Puulla kuollessasi Sinä, Valtias, teit puun hedelmän kuolettamat eläviksi ja osoitit heidät paratiisin asukkaiksi, kun he lakkaamatta ylistävät Sinua veisuin, oi Kristus meidän Jumalamme, ja huutavat Sinulle: Muista meitäkin valtakunnassasi!

Marttyyrien tropari

Kantaen ristiä aseenne te, marttyyrit, kävitte urhein mielin vihollista vastaan, ja tuhottuanne ne olette saaneet katoamattomuuden sepeleen, kunnian ja jumalallisen kirkkauden, oi ylistettävät. Sen tähden me kaikki ylistämme uskolla teitä autuaiksi!

Kunnia - -

Näyttääksesi selvästi laupeutesi meitä kohtaan Sinä annoit nautia itsesi ristille, oi Vapahtaja, joka olet yhdessä Isän ja Hengen kanssa. Sinä kestit sienen, ruo'on, pilkan ja kidutukset haluten pelastaa iankaikkisesta tulesta ne, jotka huutavat: Muista meitäkin valtakunnassasi!

Nyt - -

Jumalansynnyttäjän tropari

Mihinkään rajoittumaton asui rajoittumatta Sinun pyhässä kohdussasi, oi Jumalansynnyttäjä, puhdas Valtiatar, ja puulla kuoletettuna Hän vuodatti maailmalle elämän. Rukoile siis Häntä, että Hän ihmisiä rakastaen kuolettaisi meidän lihamme aivoitukset ja pelastaisi meidät kaikki!

Perjantai-ilta**Ehtoopalvelus****Avuksihuutostikiirat****Herran stikiirat**

Herra, minun Jumalani, / murskaa minun sydämeni kuolettavat himot, / sillä jos Sinä purat lihan huoneen ja rakennat hengen huoneen, / niin turhaan vartioi minun sieluni vihollinen. / Herra, pelasta minut, // ennen kuin minä tyystin tuhoudun!

Sinä, laupias, / olet antanut vihollisen lahjaksi ja kasvattavaksi kuritukseksi / - minulle hyödyksi, / sillä sen pahuus vaikuttaa minun hyväkseni, / vaikka tarkoitus ei olekaan hyvä, / mutta minä en turvaa Sinuun kiitosrukouksin. / Herra, pelasta minut, // ennen kuin minä tyystin tuhoudun!

Sinä otit vastaan kärsimykset ja kuoleman minun tähteni, / että elämän antajana vapauttaisit minut kärsimyksistä ja kuolemasta / ja antaisit minulle entisen himottomuuden. / Sen tähden, oi Vapahtaja, nosta ylös minut, / joka makaan synnin haudassa, // ennen kuin iankaikkinen kuolema valtaa minut!

Jumalansynnyttäjän stikiirat

Valtiatar, Valtiatar, / päästä minut häpeällisistä ja likaisista muistoista, / sillä ne saastuttavat sieluni ja ruumiini kaikki aistit. / Sen tähden, oi puhdas, minä rukoilen Sinua katuvaaisena huutaen: / Valtiatar, pelasta minut, // ennen kuin minä tyystin tuhoudun!

Voi, mitä minulle tapahtuukaan, mitä tekisin, / kun olen nuoruudestani asti himojen orjana! /
Kykenenköhän vanhuudessakaan näyttämään Kristukselle katumuksen hedelmiä, / sillä pelkkä
tottumuskin eksyttää minut ennen eksyttäjää. / Valtiatar, pelasta minut, // ennen kuin minä tyystin
tuhoudun!

Oi Jumalansynnyttäjä, / anna minulle kyyneliä / ja tee minun sydämeni murtuneeksi, / anna minun
tunnustaa tähänastiset rikkomukseni, / että minä Sinun avullasi vaeltaisin katuvaisena elämäni ajan
// ja saavuttaisin kevennyksen!

Kunnia - - nyt - -.

Jumalansynnyttäjän stikiira

Oi Jumalansynnyttäjä! / Profeetta Daavid, joka on kauttasi Jumalan esi-isäksi tullut, / veisuäänin
Sinusta ennustaen huusi Hänelle, / joka on Sinulle suuria tehnyt: / "Kuningatar seisoo Sinun
oikealla puolellasi." / Sillä Äidiksi ja meidän elämämme puoltajaksi teki Sinut Kristus Jumala. /
Uudistaakseen himojen turmeleman kuvansa, / löytääkseen eksyneen ja vuorilla harhailevan
lampaansa, / kantaakseen olkapäillään sen Isänsä tykö / ja tahtonsa mukaisesti yhdistääkseen
taivaallisten voimien kanssa / sekä niin pelastaakseen maailman / Hän katsoi hyväksi Sinusta, oi
Neitsyt, isättömästi ihmiseksi tulla, // sillä Hän on armosta rikas ja laupias.

Virrelmästikiirat

Marttyyrien stikiirat

Oi ihmisiä rakastava, / joka otit vastaan pyhien marttyyrien kärsivällisyyden, / ota meiltäkin vastaan
ylistysveisu // ja anna heidän rukoustensa tähden meille suuri armo!

Oi pyhät, kun teillä on uskallus Vapahtajan edessä, / rukoilkaa lakkaamatta meidän syntisten edestä,
/ pyytäkää rikkomuksiamme anteeksi // ja meidän sieluillemme suurta armoa!

Elävät uhrin, hengelliset polttouhrin, / Herran marttyyrit, Jumalan täydelliset uhrilahjat, / jotka
tunnette Jumalan ja jotka Jumala tuntee, / lampaat, joiden tarhaan eivät sudet pääse, / rukoilkaa, että
meitäkin paimennettaisiin teidän kanssanne // levähdyksen vesien äärellä!

Vainajien stikiira

Saata, oi Vapahtaja, Sinun palvelijoihisi sielut lepoon / edesmenneitten vanhurskasten henkien
kanssa / ja kätke heidät autuaalliseen elämään Sinun tykönäsi, // oi ihmisiä rakastava.

Kunnia - - nyt - -.

Jumalansynnyttäjän stikiira

Oi Jumalansynnyttäjä, / kun Sinä olet meillä toivona ja suojeelijana, / me emme pelkää vihollisten
juonia, // sillä Sinä pelastat meidän sielumme!

Lauantaiaamu

Aamupalvelus

I Katismatroparit

Risti aseenaan Sinun voittajasi, oi Kristus, meidän Jumalamme, / voittivat pahuuden ruhtinaan, vihollisen, juonet. / Nyt he loistavat valistajina ohjaten ihmisiä, / ja jakavat parannusta uskolla rukoileville. // Heidän rukoustensa tähden pelasta meidän sielumme!

Seurakuntasi puettuna ikään kuin johonkin purppuraan / ja kalliiseen vaatteeseen / - koko maailman marttyyrien vereen - / huutaa heidän kauttansa Sinulle, oi Kristus Jumala: / Anna kansallesi ylhäältä armosi, / lahjoita valtakunnallesi rauha // ja sieluillemme suuri laupeus.

Marttyyrisi, oi Herra, / ovat kärsimyksissään saaneet Sinulta, meidän Jumalaltamme, kuihtumattoman voittoseppeleen, / sillä omistaen Sinun antamasi voiman / he voittivat julmat vaivaajat ja kukistivat pahojen henkien voimattoman röyhkeyden. // Heidän rukouksiensa tähden pelasta meidän sielumme.

Kunnia - - nyt - -.

Jumalansynnyttäjän tropari

Sinun kauttasi, oi Jumalansynnyttäjä, / tuli iankaikkisuudesta kätkeyty ja enkeleillekin käsittämätön salaisuus maan päällä asuville ilmisaatetuksi: / Ilmestyi kahden luonnon yhteensulautumattomassa yhtymisessä lihaksi tullut Jumala, Kristus, / joka omasta vapaasta tahdostaan alistui kärsimään meidän tähtemme ristin vaivat, // herättäen sen kautta ensin luodun Aadamin ja pelastaen kuolemasta meidän sielumme.

17. psalmikatisman jälkeen II katismatroparit

Tänään ovat enkelten sotajoukot saapuneet viettämään voittajien muistoa, / valistamaan uskovaisten mielen ja armolla kirkastamaan koko maailman. // Heidän rukoustensa tähden lahjoita meille suuri armo!

Vainajien troparit

Saata, oi Herra, / kaikkivoimallisena ja ainoana kuolemattomana lepoon sielut, / jotka olet siirtänyt ajallisesta luoksesi! / Oi laupias, anna kevennys ja päästö heidän teoilleen! / Armahda, oi armollinen, kättesi työtä, / Jumalansynnyttäjän esirukousten tähden, // oi ainoa ihmisiä rakastava!

Kuljettuaan halki ajallisen elämän / uskossa eläneet ovat siirtyneet Sinun tykösi, oi laupias Herra! / Saata heidät kevennyksen paikkaan, / aseta heidät oikealle puolellesi tuomion päivänä // äläkä ota huomioon heidän syntejensä!

Kunnia - - nyt - -.

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi puhdas Neitsyt, Jumalan Morsian, / Sinä osoittauduit uskovaisten armahdukseksi, / yhteiseksi turvapaikaksi ja hartaaksi välittäjäksi! / Sen tähden tule nytkin välittäjäksi ja pelastuksen portiksi niille, / jotka ovat uskossa siirtyneet Jumalan tykö, / ja johdata heidät // paratiisiin avaruuteen!

Kaikkien pyhien kanoni, 4. sävelmä

Akrostikon on: Kirkkaasti minä ylistän Jumalan hyviä ystäviä. Joosef.

1. veisu

Irmossi:

Oi Neitseestä syntynyt, / minä rukoilen Sinua: / Hukuta sielun puhtauden meren syvyyteen faaraon joukkojen tavoin sieluni kolminaiset himot, // että kuoletettuani oman tahtoni vois puhtauden harpulla soittaa Sinulle voittovirren.

Troparit

Puhdas Kirkko kirkastuu aina Herran kirkkaitten taistelijoitten kilvoituksista, ja ylistäen se kunnioittaa Kristusta, Aurinkoa, joka loisti Neitseestä ja hävitti petoksen pimeyden.

Uskolla kiitäkäämme Kristuksen ylimmäisiä pappeja, jotka ovat hyvin paimentaneet omaisuuskansaa, ja ylistäkäämme kirkkaasti kaikkia, jotka ovat eläneet pyhästi ja kuolettaneet hengessä ruumiin hekumat!

Jumala antoi voiman naisille, jotka kilvoituksessa ja vahvassa taistossa armon kautta polkivat maahan vihollisen. Heidän ja pyhien profeettain esirukousten kautta lähetä, oi Herra, kaikille Sinun armosi!

Vainajien tropari

Oi Kristus, vanhurskauta palvelijasi, jotka olet vanhurskaassa kaitsemuksessasi siirtänyt katoavaisesta katoamattomaan elämään, ja suo heidän karkeloida kaikkien vanhurskasten kanssa, äläkä ota lukuun heidän rikkomuksiansa.

Jumalansynnyttäjän tropari

Päästääkseen meidät vanhasta tuomiosta Jumalan Poika näki hyväksi tulla Sinunkin Pojaksesi, oi puhdas. Sen tähden, Hänen kauttansa lapseksi otettuina me kiitämme taivaallista Isää veisuin ylistäen Sinua!

Vainajien kanoni

Akrostikon on: Loppua muisteleva neljäs kanoni.

1. veisu Irmossi

Kuivin jaloin kuljettuaan Punaisen meren syvyyden halki / muinainen Israel erämaassa / Mooseksen ristinmuotoisesti kohotettujen kätten voimalla // karkotti pakosalle Amalekin sotajoukon.

Troparit

Tartu palvelijoittesi oikeaan käteen, oi Kristus, ja ohjaa heidät näkemään ihanuutesi totuuden voittoisien marttyyrien rukousten tähden!

Oi Kristus, osoita luoksesi muuttaneet sanomattoman ja autuaan kunniasi perillisiksi, älä ota huomioon heidän rikkomuksiansa, vaan vanhurskauta heidät armosi ja vuotaneen veresi tähden!

Elävöittäväällä kuolemallasi Sinä kuoletit kuolettajan, oi elämän antaja Kristus Jumala, joka henkäiset kuolleisiin elämän. Anna nytkin lepo uskollisille palvelijoillesi, jotka olet luoksesi ottanut!

Kärsimystropari Jumalansynnyttäjälle

Jumalana Sinun Poikasi on ihana korkeimmassa kauneudessa, oi Neitsyt, mutta Sinusta synnyttyään ja puulla riippuessaan ei Hänellä kauneutta ollut, kun Hän kävi kaikkien puolesta kuolemaan.

Kaikkien pyhien kanoni

3. veisu Irmossi

Voimallisten jousi on tullut heikoksi, / mutta heikot ovat vyöttäytyneet voimalla. // Sen tähden on sydämeni vahvistunut Herrassa.

Troparit

Surmattuina ja teurastettuina on hyvin voittaneet marttyyrit kannettu karitsain tavoin kaikkien lunastukseksi uhratulle Jumalan Karitsalle ja Sanalle!

Jumalan suuna toimineet pyhien salaisuuksien palvelijat edeskantoivat ansiolliset ansiottomien joukosta kirkastaen heidät pyhällä opetuksella!

Jumalallisessa näkemisessä ja nousemisessa nauttineitten pyhittäjien joukko sai pidättyväisyyden kautta Jumalalta loppumattoman nautinnon!

Vainajien tropari

Anna kaikkien pyhiesi rukousten kautta lepo kaikille, jotka olet uskossa siirtänyt, äläkä ota lukuun heidän rikkomuksiansa, jotka he ovat eläessään tehneet!

Jumalansynnyttäjän tropari

Kantakaamme ylistystä Jumalalle, joka omasta tahdostaan syntyi Neitseestä, ja on yhdistänyt naisten kuorot enkelten kuoroihin!

Vainajien kanoni

3. veisu

Irmossi

Emme kerskaa viisaudesta emmekä voimasta tai rikkaudesta, / vaan Sinusta, oi Kristus, / Isän Jumalan olennoituneesta viisaudesta, // sillä ei ole muuta pyhää kuin Sinä, oi ihmisiä rakastava.

Troparit

Voitettuaan epäjumalain eksytyksen marttyyrit rukoilevat nyt Valtiaista Jumalaa, että Hän lahjoittaisi ennen nukkuneille jumalallisen levon!

Oi Valtias, suo muuttaneitten palvelijoittesi päästä leimuavan miekan ohitse ja saavuttaa elämän puun tarpeellinen osallisuus!

Suo palvelijoittesi päästä asumaan nautinnon paratiisiin, jossa vallitsee juhlaa viettävien puhdas ääni, ja anna heille anteeksi heidän rikkomuksensa!

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi puhdas, Sinä yhdistit neitseyden jumalalliseen synnytykseen, sillä selittämättömästi Sinä synnytit kaiken Luojan, jonka tahto hallitsee kaikkea!

Kaikkien pyhien kanoni

4. veisu

Irmossi

Jumalallinen Jeesus, / joka jumaluuden istuimella kunniassa asuu, / puhtaan käden kannattamana nopeassa pilvessä tuli ja pelasti ne, jotka Hänelle huutavat: // Kunnia olkoon Sinun voimallesi, oi Kristus!

Troparit

Pyhien marttyyrien pyhä joukko sai kunnian kunnioitettuaan omin jäseninsä Herraa, jota kaikki enkelit kunnioittavat, ja he rukoilevat, että meidät päästettäisiin kaikesta ahdistuksesta!

Mielenne aineettoman valkeuden kirkastamina te, jumalalliset piispat, hajotitte jumalankieltämisen yön, ja ohjasitte Jumalan valitseman Kristuksen lauman erehtymättömällä opastuksellanne valkeuteen!

Pyhittäjien monilukuinen joukko on tullut ihanaksi, jumalallisten naisten juhla joukko on tullut suureksi, ja pyhät profeetat ovat saaneet kunnian riemuiten yhdistyneinä enkelten joukkoihin.

Vainajien tropari

Oi marttyyrit, jotka olette enkelten asuinkumppaneita, rukoilkaa kaikille nukkuneille kevennystä, asuntoa jumalallisesta paratiisista ja rikkomusten täydellistä lunastusta!

Jumalansynnyttäjän tropari

Hän, joka säilytti Sinut synnytyksen jälkeenkin viattomana neitseenä, on antanut kunnian kaikille ympärilläsi oleville neitseille. Rukoile lakkaamatta heidän kanssansa, että meidän sielumme pelastettaisiin kaikista ahdistuksista ja kiusauksista!

Vainajien kanoni

4. veisu

Irmossi

Nähtyään Sinut, vanhurskauden Auringon, / ristille ylennettynä / seurakunta hämmästyksen valtaamana seisahtui ja oikeutetusti korotti äänensä: // Kunnia olkoon, Herra, Sinun voimallesi.

Troparit

Ilmestyttyään valaisimien tavoin marttyyrit kirkastavat Kirkon taivaan, ja he rukoilevat Vapahtajaa Kristusta, että Hän antaisi nukkuneille synninpäästön!

Sinun ristisi voiman sauvanansa Sinun palvelijasi kulkivat halki maailman meren. Oi Herra, istuta heidät vuorellesi, jonne olet pyhityksesi pystyttänyt!

Oi Valtias, laupiaana suo palvelijoittesi, jotka olet valinnut ja ottanut luoksesi, päästä asumaan todella rakastettaviin asuntoihin, joissa vanhurskasten henget ovat!

Jumalansynnyttäjän tropari

Kuolleita ja eläviä hallitseva ruumiillistui ihmisenä Sinusta, oi Jumalansynnyttäjä, ja kuolematon kärsi lihassa kuoleman kukistaen kuoleman voiman!

Kaikkien pyhien kanoni

5. veisu

Irmossi

Sinä, oi minun Herrani, tulit valkeutena maailmaan, / pyhänä valkeutena, / käännättäen pois tietämättömyyden synkästä pimeydestä ne, // jotka Sinulle uskolla ylistystä veisaavat.

Troparit

Ristille ylennettyinä, pyörillä murskattuina ja jäsenet katkaistuina Jumalan vahvat voittajat osoittautuivat kokonaisiksi! Uskovaisten pelastajina te, piispat, pyhästi edeskannoitte Paimenelle ja Karitsalle ne, joiden paimentaminen teille oli uskottu!

Maailman hälinästä erottautuen pyhittäjät antoivat sydämelleen rauhan himoista ja tulivat kaikkien Jumalan lapsiksi!

Vainajien tropari

Herraa palvelleiden jumalallisten profeettain ja naisten joukko rukoilee ennen nukkuneille lepoa.

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi puhdas Neitsyt, Sinussa asunut Herra teki ihmiset jumalallisen kunniansa asunnoiksi!

Vainajien kanoni

5. veisu

Sama irmossi

Troparit

Herra, Sinä annoit kunnian valtasi marttyyreille. Saata laupiaana heidän kauttansa lepoon myös luoksesi muuttaneet!

Oi armorikas, anna ennen nukkuneille murheeton elämä, ihana riemu ja päättymätön ilo!

Sinä ainoa hyvä ja hyvyyden lähde, saata lepoon ne, jotka ovat käyneet elämänsä loppuun uskossa ja Sinut tuntien!

Jumalansynnyttäjän tropari

Veisuin me ylistämme Sinua, jonka kautta sanomaton ja lähestymätön kauneus koitti pimeydessä oleville, ja halulla ylistämme Sinua autuaaksi, oi Jumalan Äiti!

Kaikkien pyhien kanoni

6. veisu

Irmossi

Minä vajosin meren syvyyteen / ja syntieni paljouden myrsky tempasi minut pyörteisiinsä. / Mutta Sinä, ihmisiä rakastava Jumala, // johdata minun elämäni pois turmiosta.

Troparit

Oi marttyyrit, ylen viisaina te vieritte kuin kallisarvoiset kivet maan päällä, murskasitte kaikki jumalattomuuden rakennukset ja tulitte Jumalan temppeleiksi!

Te, piispat ja kaikki pyhittäjät, pelastitte kaikki alaisenne väkivaltaisesta kädestä ohjatesanne laumaanne Kristuksessa. Sen tähden teitä ylistetään autuaiksi!

Profeettain sanoja seuraten naisten joukot palvelivat Naisesta, Neitseestä syntynyttä Jumalaa, Sanaa kilvoituksessa ja taistoissa.

Vainajien tropari

Oi armorikas Kristus, kaikkien kuolleitten elämä, saata kasvojesi valkeuteen ne, jotka uskossa ovat luotamme lähteneet Sinun, Luojan, tykö!

Jumalansynnyttäjän tropari

Suin, kielin ja sydämin tunnustan Sinut, Neitsyt, meidän Jumalamme puhtaaksi Äidiksi, mutta päästä välitykselläsi minut iankaikkisesta tuomiosta!

Vainajien kanoni

6. veisu

Irmossi

Herra, minä kiitosta veisaten uhraan Sinulle, / huutaa Sinulle seurakunta, / joka armon kautta puhdistui pahoille hengille uhratusta saastaisesta verestä // Sinun kyljestäsi vuotaneella puhtaalla verellä.

Troparit

Nähdessään jumalallisen kylkesi lävistäneen keihään peräytyköön leimuava miekka palvelijoihisi edestä voittajiesi rukousten kautta, oi Vapahtaja!

Puulle ripustettuna Sinä aukaisit paratiisin, oi minun Vapahtajani! Istuta laupiaana sinne ne, jotka ovat uskossa muuttaneet, ja osoita heidät osallisiksi kunniastasi!

Oi Valtias, suo niiden, jotka ovat jumalisesti, kuoleman kautta, lähteneet luoksesi, laiduntaa nautinnon niityillä, ja lue heidät kaikkien aikojen vanhurskasten joukkoon!

Jumalansynnyttäjän tropari

Sana, joka Jumalana on näkymätön, tuli ruumiillisesti näkyväiseksi aviota tuntemattomasta Neitseestä, ja teki omalla kuolemallaan lopun kuolemasta.

Kaikkien pyhien kanoni**7. veisu****Irmossi**

Aabrahamin lapset / polkivat muinoin maahan tulenliekit Baabelin pätsissä / ja riemuiten veisasivat:
// Kiitetty olet Sinä, meidän isäimme Jumala.

Troparit

Ylistäkäämme yhteen ääneen riemuitsevin sieluin Valtiaan Kristuksen pyhitettyjä astioita, Kirkon linnoituksia, Herran marttyyreja!

Kristuksen piispat ja kaikkien pyhien jumalallinen kuoro riemuitsee ylhäisten voimien kanssa. Vapahtaja, pelasta laumasi heidän esirukoustensa kautta!

Kuuliaisessa uskossa ja pyhityksessä voittoisina loistaneet ja hyvää kärsivällisyyttä harjoittaneet naiset kukistivat Eevan haavoittajan!

Vainajien tropari

Sinä laupias, joka kukistit tuonelan ja poljit maahan kuoleman omalla kuolemallasi, saata lepoon ne, jotka olet siirtänyt uskossa, ja osoita heidät paratiisiin asukkaiksi!

Jumalansynnyttäjän tropari

Nähdessään muinoin lieskat, jotka eivät polttaneet pensasta, lainantaja oppi tuntemaan Sinun synnytyksesi kuvan, oi ainoa aina siunattu Jumalansynnyttäjä!

Vainajien kanoni**7. veisu****Irmossi**

Persian pätsissä / Aabrahamin sukukunnan lapset / enemmän jumalisuuden innon kuin liekkien polttamina huusivat: // Kiitetty olet Sinä kunniasi temppelissä, oi Herra.

Troparit

Oi Vapahtaja, ota laupiaana ja sovintoon auliina vastaan kaikkien marttyyrien kärsivällisyys, kestävyys ja veri, hurskaasti muuttaneitten lunnaksi ja saata heidät lepoon!

Oi Vapahtaja, lue esikoisten ja vanhurskasten joukkoon Sinun luoksesi muuttaneitten palvelijoittesi sielut ja suo heidän lakkaamatta nauttia Sinusta, kaikkien Valtiaasta!

Oi laupias ja armorikas Jumalan Sana, suo Jumalana niiden, jotka olet ottanut tykösi, kohdata Sinut pilvissä ilolla, uskalluksella ja kirkkaudella!

Jumalansynnyttäjän tropari

Iloitse, siunattu Jumalansynnyttäjä ja Neitsytäiti, sillä Sinun kauttasi tapahtui totisesti kuoleman kukistaminen ja murheeton elämä lahjoitettiin kaikille kuolleille!

Kaikkien pyhien kanoni

8. veisu

Irmossi

Kaikkivoimallinen Vapahtajamme! / Tultuasi alas liekkien keskelle Sinä virvoitit kasteella nuorukaiset, jotka hurskaasti palvelivat Jumalaa, / ja opetit heidät veisaamaan: // Kaikki Herran teot, kiittäkää ja veisuin ylistäkää Herraa.

Troparit

Taistonsa päättäneet piispat, profeetat ja marttyyrit ovat päässeet enkelten pyhään yhteiselämään, joiden kanssa he rukoilevat kaikille meille armahdusta ja armoa!

Hengen kirkastamina pyhittäjät hajottivat pahojen henkien pimeyden, ja pappismarttyyrit, piispat, profeetat sekä kaikkien aikojen vanhurskaat riemuitsevat heidän kanssansa.

Hengen sätein kilvoituksessa ja taistossa loistaneet naiset polkevat alati maahan sen, joka mielettömyydessään kerran kerskasi hävittävänsä maan ja meren.

Vainajien tropari

Me rukoilemme Sinua, Kristus, kaikkien uskossa nukkuneitten puolesta: Lue laupiaana heidät pelastuneitten kuoroihin, jotka lakkaamatta huutavat: Kiittäkää ja veisuin ylistäkää Herraa!

Jumalansynnyttäjän tropari

Suo minulle säälisi, oi puhdas Jumalansynnyttäjä, joka synnytit sääliväisen Sanan, ja pelasta minut, kun minä huudan: Kaikki Herran teot, kiittäkää ja veisuin ylistäkää Herraa!

Vainajien kanoni

8. veisu

Irmossi

Kätensä ojentaen Daniel luolassa tukki jalopeurojen ammottavat kidat, / kun taas hurskautta rakastavat nuorukaiset miehuuteen vyöttäytyneinä / sammuttivat raivoavan tulen voiman huutaen: //
Kaikki luodut, kiittäkää Herraa.

Troparit

Oi Valtias, ota vastaan marttyyrien rukoukset ja sääli omaa lajiansa kohtaan, ja saata lepoon Sinun uskossasi nukkuneiden sielut ottamatta huomioon heidän syntejensä, kun he huutavat Sinulle:
Kaikki Herran teot kiittäkää Herraa!

Kuolleena Sinut luettiin rikollisten joukkoon, mutta Sinä vuodatit kuolleille kuolemattoman elämän!
Oi Valtias Vapahtaja, suo valtakuntasi ylösnousemuksen toivossa muuttaneille, kun he huutavat:
Kaikki teot, veisuin ylistäkää Herraa!

Sinä totisesti iankaikkinen ja loputon lähde, ota suopeasti vastaan taivaan asuntoihin palvelijasi, jotka ovat päässeet loppuun ja jättäneet turmeltuneen elämän, kun he huutavat Sinulle, oi Vapahtaja:
Kaikki teot, veisuin ylistäkää Herraa!

Jumalansynnyttäjän tropari

Yksin Sinä olet osoittautunut maan päällä puhtaaksi Neitseeksi ja turmeluksettomaksi Äidiksi, sillä Sinä, Valtiatar, synnytit ymmärryksen ylittäen Jumalan, ja vuodatit kuolevaisille iankaikkisen elämän! Sen tähden me kaikki ylistämme Sinua, oi Maria, Jumalan Morsian!

Kaikkien pyhien kanoni

9. veisu

Irmossi

Tottelemattomuuden tähden sai Eeva osakseen kirouksen, / mutta Sinä, Jumalansynnyttäjä Neitsyt, / synnytit maailmalle siunauksen hedelmän. // Sen tähden me Sinua ylistämme.

Troparit

Saatuaan suurten kärsimystensä palkinnon ja nähdessään jumalalliset lahjat marttyyrit riemuitsevat ja ylistävät Kristusta, joka totisesti on tehnyt heidät suuriksi ja osoittanut heidät voiton merkin kantajiksi!

Pyhän palveluksen ensimmäisinä toimittajina te, piispat, jumalalliset saarnaajat, johditte kansaa! Harjoituksen kirkastamina te, pyhittäjät, loistitte aurinkoa kirkaammin ja valistitte uskovaisia suurten tekojenne kirkkaudella!

Pappismarttyyrien, marttyyrien ja profeettain kanssa me ylistämme autuaiksi kaikkia pyhittäjiä, vanhurskaita ja loistavasti menestyneitä naisia, ja huudamme: Pelasta heidän rukoustensa kautta meidän sielumme helvetistä, oi Kristus!

Vainajien tropari

Oi Kristus, niin kuin Sinä soit Sinua hyvin palvelleille pyhille ilon, suo se niillekin, jotka ovat Sinuun uskoen muuttaneet, äläkä armosi rikkauden tähden ota lukuun heidän syntejensä!

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi nuhteeton, joka osoittauduit ylhäisiä kerubeja korkeammaksi kantaessasi kaiken koossapitäjää, tee minun mieleni korkeammaksi lihan himoja vahvistaen minut toteuttamaan Valtiaan tahtoa!

Vainajien kanoni

9. veisu

Sama irmossi

Troparit

Sinä annoit totisille taistelijoillesi ja marttyyreillesi rohkeuden rukoilla Sinua. Anna siis heidän kauttansa jumalallinen lunastus uskossa nukkuneille, oi Herra, ja suo heidän päästä asumaan pyhän majasi paikkaan!

Sinä, joka luovalla viittauksellasi olet kaiken erinomaisesti tehnyt, jolla on elävien valta ja joka hallitset kuolleita, saata laupiaana levähdyksen vetten äärelle palvelijasi, jotka olet muuttanut pois!

Sinä, joka luonnoltasi olet hyvä, armosta ja hyvyydestä rikas, päästä ulkopuolisesta pimeydestä ne, jotka kantavat Sinun nimeäsi, vanhurskauta heidät uskon kautta ja kirkasta heidät armossasi, oi ihmisiä rakastava!

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi nuhteeton, Sinun synnytyksesi vertauskuvia profeetat julistivat, kukin ihmeellisesti löytäen Sinuun sopivia nimityksiä, sillä Sinä synnytit tuonelassa oleville kuoleman vallan hajottaneen Elämän!

Virrelmästikiirat

Marttyyrien stikiirat

Oi pyhät marttyyrit, / te pääsitte enkelten osallisuuteen, / kun miehuullisesti saarnasitte Kristuksesta kilpakentällä, / sillä te jätitte maailman kaikki ihanuudet olemattomina / ja piditte kiinni uskosta, varmasta ankkurista. / Sen tähden te hyljättyänne eksytyksen vuodatatte uskovaisille parannusten armolahjoja // lakkaamatta rukoillen pelastusta meidän sieluillemme!

Kuinka ihailisimme taisteluitanne, oi pyhät marttyyrit? / Sillä pukeutuneina kuolevaiseen ruumiiseen / te saitte voiton ruumiittomista vihollisista. / Hirmuvaltioiden uhkaukset eivät teitä pelottaneet, / kidutusten hyökkäykset eivät teitä masentaneet. / Totisesti oikein on Kristus antanut teille kunnian, // ja te rukoilette meidän sieluillemme suurta armoa!

Kallis on Sinun pyhiesi kuolema, oi Herra, / sillä miekoilla, tulella ja kylmällä heidät murskattiin / ja he vuodattivat verensä toivoen saavansa Sinulta vaivojensa palkan! / Kärsivällisiä he olivat // ja saivat Sinulta, Vapahtaja, suuren armon!

Vainajien stikiira

Sinun lepoosi, oi Herra, / jossa kaikki Sinun pyhäsi lepäävät, / saata myös Sinun palvelijoittesi sielut, // sillä Sinä olet ainoa kuolematon!

Kunnia - -

Mitä on nyt viehtymys maailmaan, / mitä ajallisten menojen pettävä loisto? / Missä kulta ja hopea? / Missä palvelijain paljous ja touhu? / Kaikki on tomua, kaikki tuhkaa, kaikki varjoa vain. / Mutta tulkaa, huutakaamme kuolematomalle Kuninkaalle: / Herra, suo poismenneille iankaikkisia hyvyyksiäsi // saattaen heidät lepoon vanhenemattomaan autuuteen.

Nyt - -.

Jumalansynnyttäjän stikiira

Oi ainoa viaton ja puhdas Neitsyt, / joka selittämättömästi synnytit Jumalan, // rukoile pelastusta meidän sieluillemme!

Kun on Halleluja, veisaamme yllä olevat marttyyrien stikiirat kiitosstikiiroina, ja virreilmästikiiroina seuraavat Teofänoksen tekemät vainajien stikiirat:

Totisesti mitä kauhistuttavin on kuoleman salaisuus, / kun sielu erotetaan yhteydestään ruumiiseen / ja näiden liiton luonnollinen side katkaistaan jumalallisesta tahdosta. / Sen tähden rukoilemme Sinua: / Ihmisiä rakastava Elämänantaja, // anna poismuuttaneille lepo vanhurskaittesi asuinsijoissa!

Liitelauselma: Autuaita ne, jotka Sinä valitset ja otat tykösi, oi Herra! (Ps. 65:5)

Uneksi osoittautui uskovaisten kuolema, / kun Sinut, kaiken hallitsija, pantiin hautaan / ja Sinä teit lopun kuoleman vallasta / ja kumosit sen pitkäaikaisen hallituksen. / Sen tähden me rukoilemme Sinua: // Saata pois muuttaneet pyhiesi majoihin, iankaikkisiin asuntoihisi!

Liitelauselma: Heidän sielunsa tulevat hyvyydessä olemaan. (Vrt. Ps. 25:13)

Sinä tulit vanhurskaudeksemme, / pyhityksekkemme ja sielujen lunastukseksi, / sillä ottaessasi kantaaksesi meidän velkataakamme, / Sinä edeskannoit meidät Isälle vanhurskautettuina ja lunastettuina. / Nytkin me rukoilemme Sinua, oi hyvän tekijä, meidän Vapahtajamme: // Anna pois muuttaneille lepo ilossa ja kirkkaudessa!

Liitelauselma: Heidän muistonsa pysyy polvesta polveen. (Ps. 102:13)

Ihmissuku kutsuttiin takaisin turmeluksesta / katoamattomaan turmeluksettomuuteen, / kun se pestiin Sinun kyljestäsi vuotaneella verellä, / jolla Sinä, oi Vapahtaja, pesit pois esi-isien ja meidän rikkomuksemme. / Sen tähden, oi ihmisiä rakastava, / suo nytkin luonasi kirkkaus palvelijoillesi, // jotka ovat muuttaneet pois ajallisesta!

Kunnia - - nyt - -.

Jumalansynnyttäjän stikiira

Seuraten Jumalasta julistaneitten sanoja / me tiedämme Sinut, oi nuhteeton, Jumalansynnyttäjäksi, / sillä käsittämättömästi Sinä synnytät ruumiillistuneen Jumalan, / joka lunastaa meidät, rikkomusten orjat. / Rukoile nytkin Häntä, oi puhdas, // että Hän omalla valollaan kirkastaisi pois muuttaneet palvelijasi!

Liturgia

Autuuden lauseiden troparit

Puun kautta Aadam karkotettiin paratiisista, mutta ristinpuun kautta ryöväri otettiin sen asukkaaksi. Toinen syömisellä rikkoi Luojan käskyn, toinen ristiinnaulittuna tunnusti Jumalaksi Hänet, joka oli salattu, huutaen: Muista minua valtakunnassasi.

Kristuksen rakkauden polttamina te, pyhät marttyyrit, sammutitte jumalattomuuden rovion taistojenne vilvoituksella, ja te osoittauduitte runsasvaloisiksi Kirkon lampuiksi armolla torjuessanne meidän sielujemme sairauksien ja ahdistusten pimeyden. Sen tähden me kaikki velvollisuutemme mukaan teitä kunnioitamme!

Pyhät piispat, jumalallisten profeettain joukko, pyhittäjien kuorot ja pyhien naisten juhla joukko saivat kunnian palveltuaan Jumalaa hyveellisin teoin. Heitä me autuaiksi ylistämme ja pyydämme, että saisimme heidän rukoustensa kautta iankaikkisen kunnian ja kirkkauden!

Oi Vapahtaja, saata ennennukkuneet ja tuskallisen elämän jättäneet palvelijasi sinne, missä Sinun valkeutesi loistaa, missä pyhien kuorot asustavat ja mistä on poissa huokaus ja tuska, äläkä ota lukuun heidän tekemiään rikkomuksia, että he saisivat veisuin ylistää Sinun sanomatonta hyvyyttäsi!

Kunnia - -

Oi erottamaton Kolminaisuus, joka kokonaan olet yhtä Isässä, Pojassa ja Hengessä, mutta ominaisuuksilta sekoittumaton, kolmipersonainen ykseys, saata pyhiesi, marttyyriesi, pyhittäjiesi ja puhtaitten profeettojesi rukousten kautta lepoon kuolleet, jotka ovat Sinuun uskoneet, ja anna heille armosi ja anteeksiantamus!

Nyt - -.

Jumalansynnyttäjän tropari

Sinussa sikisi Sana, jonka Isä oli synnyttänyt ennen aamutähteä, ja Sinä, oi puhdas, synnytit lihassa täydelliseksi ihmiseksi tulleen Hänet, joka tunnetaan kahdesta toiminnasta ja tahdosta. Rukoile siis, että Hän Luojana ja Herrana armahtaisi meitä, jotka veisuin ylistämme Sinua, oi Neitsyt, Jumalan Morsian!

Neljännän sävelmäjakson loppu

Juhlan viettäjänä ja karkeloitsijana Sinä kannat neljättä rukousta musiikin tarkalla arviolla. Karkeloitsijat sinä muovaat taidollisiksi, sinä palkitset äänet ja kymbaalien soinnut. Sinua, Neljättä sävelmäjaksoa, karkeloitsijain pilvet ylistävät suloäänisenä!

*** Julkaistu Ortodoksi.net –sivustolla 25.12.2008 ***

*** Käännös Johannes Seppälä ***

*** Sävelrajojen merkkkaus Antti Räsänen. Taitto Petja Pyykkönen ***